

# JA' SCARTA JCH'UNOLAJELETIC TEY TA ROMA TI ITS'IBABATIC YU'UN PABLOE

*Ja' smelol c'alal lic sc'opan ta carta jch'unolajeletic ta Roma li Pabloe, xchi'uc la sc'opan li israeletic tey spucoj sbaic batele*

<sup>1</sup> Vu'un Pabloun, vu'un yajtunelun o li Jesucristoe. Dios laj yac'bun cabtel yu'un chbat jchol ti chijcolutic yu'un li Jesucristoe. <sup>2</sup> Li Diose laj ono'ox yalbe yaj'alc'optac ta vo'one ti tstac tal li Jcoltavanej cu'untique, jech la sts'ibaic ta vun. Ja' li sc'op Dios chca'yilantique. <sup>3</sup> Ja' sc'oplal li Xnich'on Diose, ja' li Cajvaltic Jesucristo ti i'ay yich' sbec'tal li' ta banamile, ja' yu'un ja' smomnich'on ajvalil David ic'ot. <sup>4</sup> Pero ivinaj ti ta melel ja' Xnich'on Diose, ti mu'yuc smule, yu'un icha'cuxi loq'uel ta smuquinal. <sup>5</sup> Jech laj yac'bun cabtelcutic li Jesucristoe yu'un ta jcholbecutic li sc'ope. Toj lec ti jech la stacuncutic batele yu'un jech oy chlic xch'unic Cajvaltic li cristianoetic ta sbejel banamile. Jech ta xich'ic ta muc' li Cajvaltique. <sup>6</sup> Vo'oxuque laj xa yic'oxuc ec li Cajvaltique jech xnich'onoxuc xa lac'otic o.

<sup>7</sup> Jech ta jc'opanoxuc tal ta carta, vo'oxuc ti tey nacaloxuc ta Roma ti c'anbiloxuc yu'un Diose. Laj yic'oxuc yu'un ac'o apasic c'usi tsc'an. Ac'o

yac'boxuc ep bendición li Jtotic Diose xchi'uc li Cajvaltíc Jesucristoe. Ac'o spasboxuc ta jun avo'ntonic li jujunoxuque.

*Ja' smelol ti tsc'an chbat sq'uel jch'unolajeletic tey ta Roma li Pabloe*

<sup>8</sup> Ja' ba'yuc ta jtojbe ta vocol Dios ta sventa ti lec ach'unojique. Ja' ta sventa Jesucristo cha'ibun jc'op li Diose. Tí jech ta jpase, yu'un vinajem ac'oplalic ta scotol banamil ti lec ach'unojic Diose. <sup>9</sup> Scotol c'ac'al ta jc'opan Dios ta atojolic, ja' li Dios ti ta jcholbe sc'oplal li Xnich'one yu'un ja' chijcolutic yu'un. Sna'oj Dios ti mu ch'ayemucoxuc ta co'ntone. <sup>10</sup> Scotol c'ac'al ta jc'anbe Dios ti ac'o yac'bun jna' me jech tsc'an ti chtal jq'ueloxuque. Yu'un ep xa ta velta jech co'nton chtal jq'ueloxuc pero mu to jechuc la sc'an li Diose. <sup>11</sup> Yu'un ti chac tal jq'ueloxuc ca'ye, yu'un ta jc'an chtal jcoltaoxuc yu'un jech más tsatsatub avo'ntonic ta stojol Dios. <sup>12</sup> Jech xcuxet no'ox co'nton me laj quil ti yoquel to ach'unojique. Jech xcuxet avo'ntonic ec yu'un chavilic c'u x'elan jch'unoj.

<sup>13</sup> Quermanotac, ta jc'an chana'ic ti ep xa ta velta chac tal jq'ueloxuc ca'ye pero yoquel to mu xu' cu'un. Yu'un ta jc'an chtal calboxuc más li sc'op Diose jech chac c'u cha'al más laj calbeic li quermanotactic li' nacajtic ti co'ol yanlumoxuque. Yu'un jech más tsatsatub avo'ntonic ta stojol Dios. <sup>14</sup> Yu'un ac'bilun cabtel ta sventa scotol cristianoetic. Ac'o me bijic o me muc bijicuc, persa ta jcholbe sc'op Dios scotolic.

<sup>15</sup> Jech oy ta co'nton chtal jcholboxuc ec, vo'oxuc ti tey nacaloxuc ta Romae.

*Ja' smelol ti oy stsatsal li sc'op Diose*

<sup>16</sup> Mu xiq'uexov ta xholel ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cristoe yu'un jech yaloj Dios. Oy stsatsal jech chcolic scotol li boch'otic ta xch'unique. Ba'yuc laj ca'itic, vu'utic li israelutique, yu'un t'ujbilutic ono'ox yu'un Dios. Ts'acal laj ava'yic ec, vo'oxuc ti muc israelucoxuque. <sup>17</sup> Yu'un yaloj Dios ti mu'yuc jmultic chijyilutic ta sventa jch'unojtic ti ja' chiscoltautic. Yu'un jech ts'ibabil ta sc'op Dios: “Li boch'o mu'yuc smul chquile yu'un xch'unoj ti vu'un ta jcoltae, jech chcuxi sbatel osil”, xi li Diose, xi ts'ibabil.

*Ja' smelol ti oy smul ch-ilatic yu'un Dios li boch'otic mu xich'ic ta muq'ue*

<sup>18</sup> Li Diose chac' ta ilel ti chopol chil scotol li boch'otic mu sc'an xich'ic ta muq'ue ti chopol c'usitic tspasique, yu'un tsoquic batel. Ti jech tsoquic batele, yu'un ja' no'ox batem yo'ntonic spasel li c'usitic chopole yu'un mu sc'an xaq'uic ta ilel ti sna'ic ti oy Diose. <sup>19</sup> Mu yu'unuc mu sna'ic, yu'un li Diose yac'oj ta ilel c'u x'elan xu' tsna'ic scotol li cristianoetique. <sup>20</sup> Ac'o me mu xquiltic ta jsatic li Diose, pero li c'usitic spasoje chquiltic. C'alal ilic li banamile c'alal to tana chvinaj ti ech'em stsatsal o li Diose. Chvinaj ti ja' no'ox stuc Diose. Jech mu xu' tspoj sbaic li boch'otic mu xich'ic ta muq'ue, mu xu' chalic ti mu sna'ic me oy li Diose. <sup>21</sup> Ac'o me la sna'ic ti oy li Diose pero muc xich'ic ta muc'. Muc stojbeic ta volol li c'usitic spasoje xchi'uc li c'usitic yac'oje.

Mu'yuc stu li c'usi la snopilanique, ja' no'ox más isoquic o batel. <sup>22</sup> Bij la scuy sbaic pero ic'atajic ta bol cristiano. <sup>23</sup> Muc ja'uc laj yich'ic ta muc' li bats'i cuxul Dios ti mu sna' xchame. Ja' la spasbeic sloc'obbal li cristiano ti sna' xchame. Ja' laj yich'ic ta muc'. Xchi'uc laj yich'ic ta muc' sloc'obbal mut, xchi'uc sloc'obbal c'usi xcotlajetic ta banamil, xchi'uc sloc'obbal chonetic ti xquilet ta banamil chanovique.

<sup>24</sup> Ta sventa ti jech la spasique, ja' yu'un i'ac'bat spasic o yu'un Dios li c'usitic chopol tsc'an yo'ntonique. Muc xich'ic ta muc' li sbec'talique.

<sup>25</sup> Yu'un muc ja'uc laj yich'ic ta muc' stuc li Diose, ja' laj yich'ic ta muc' li c'usitic spasoje. Ja' itunic yu'un. Muc ja'uc laj yich'ic ta muc' li Boch'o la spas scotol c'usitic oye. Pero ja' ono'ox ta x'ich'at ta muc' sbatel osil. Jech ac'o c'otuc ta pasel.

<sup>26</sup> Ta sventa ti jech la spasique, ja' yu'un i'ac'bat spasic o yu'un Dios li c'usi toj q'uexlal sba ta pasele. C'alal ta antsetic ibolibic ta jyalel. Muc xa ja'uc la xchi'in sbaic xchi'uc li viniquetique. Stuguic xa no'ox la xchi'in sbaic li antsetique.

<sup>27</sup> Ja' no'ox jech la spasic ec li viniquetique, muc xa ja'uc la xchi'in sbaic xchi'uc li antsetique. Jech yo'ntonic o ti ja' la xchi'in sba stuguic li viniquetique. Jech la snup o chamel sbec'talic ta sventa ti jech la spasique. Ja' scastigoic ic'ot yu'un muc xich'ic ta muc' li Diose.

<sup>28</sup> Ta sventa ti muc xich'ic ta muc' Diose, jech i'ac'bat snopic o yu'un Dios li c'usitic chopole. <sup>29</sup> Jech laj yac' yo'ntonic o ta spasel, me mulivajel, me bolc'op, me xpich'et no'ox yo'ntonic. Scotol li c'usitic chopole ja' la spasic

o. Xti'et no'ox yo'ntonic, chmilvanic, tspasic pleito, chlo'lavanic, chlabanvanic, tslo'iltaic batel yantic. <sup>30</sup> Chopol chil xchi'ilic, chopol chilic Dios noxtoc. Mu xch'unic mantal, stuc no'ox xa'i sbaic. Tstoy sba xchi'uquic li c'usi chalique. Tsnopilanic c'usitic yan chopol xu' tspasic. Mu xch'unbeic smantal stot sme'ic. <sup>31</sup> Mu snopic lec c'usi tspasic. Mu xc'ot ta pasel yu'unic li c'usi chalique. Mu'yuc c'ux ta yo'ntonic li boch'otic jun snaic xchi'uque, mu'yuc perdón yu'unic, mu'yuc boch'o c'ux ta yo'ntonic. <sup>32</sup> Ac'o me sna'ic ti yaloj Dios ch'ayel chbatic li boch'otic jech tspasique, pero tey ono'ox tspasilanic o. Más to lec cha'yic me oy boch'o yan jech tspasic eq'ue.

## 2

*Ja' smelol ti oy smul ch-ilatic yu'un Dios li boch'otic lec scuyoj sbaique*

<sup>1</sup> Pero me oy boch'o jech chal: “Li boch'otic va'i x'elan toj chopol c'usi tspasique, ta ono'ox x'ac'batic castigo”, me xie, ja' jchapanvanej scuyoj sba. Li boch'o jech chale ja' no'ox jech chopol c'usi tspas ec jech chac c'u cha'al tspasic li boch'otic jech chalbe sc'oplale. <sup>2</sup> Li Diose ta jna'tic ti tuc' ta xchapanvane. Jech ta jna'tic ti ta ono'ox xich'ic castigo scotol li boch'otic chopol c'usitic tspasique. <sup>3</sup> Li boch'o ta xal ti ta ono'ox xich'ic castigo li yantic ti chopol c'usi tspasique pero chopol c'usi tspas stuc ec. Tsnop ti ja' chcole, ti mu x'ac'bat castigo yu'un Diose. <sup>4</sup> Ta sventa ti chc'uxubinvan li Diose xchi'uc ti oy smuc'ul yo'ntone, jech tsnop ti tsts'icbat li c'usitic

chopol tspase. Mu sna' ti yu'un chmalaat yu'un ac'o scomtsan li c'usitic chopol tspase. <sup>5</sup> Yu'un tsots yo'nton, mu sc'an scomtsan li c'usi chopol ta spase, ja' yu'un ja' no'ox ta stsob li scastigo chc'ot yich' c'alal tsta yorail ta xchapan scotol cristianoetic li Diose. Ti c'u x'elan chvinaj tuc' ta xchapanvan li Diose, <sup>6</sup> yu'un ja' jech jtojoltic chijyac'butic ti c'u x'elan la jpastic jujunutique. <sup>7</sup> Li boch'otic ja' ta spasilanic o c'usitic lec yu'un tsc'anic ti lec ch-ilatic yu'un Diose, xchi'uc ti tsc'an chilic lequilale, xchi'uc ti tsc'an chcuxiic sbatel osile, ja' ch-ac'batic xcuxlejalic sventa sbatel osil. <sup>8</sup> Yan li boch'otic ja' no'ox tsc'an lec chbat sc'oplal stuquique, ti mu sch'unic ti ja' melez c'usi yaloj Diose, ti ja' no'ox tsc'an tspasic o li c'usitic chopole, ja' ch-ac'batic tsots castigo yu'un Dios. <sup>9</sup> Scotol li boch'otic chopol c'usi ta spastique ta xa'i lec svocolic. Vu'utic li israelutique ja' más cha'i svocolic li jchi'iltactique yu'un vu'utic vo'one ca'yojtic li sc'op Diose. Jech ta xa'i svocolic ec li achi'ilic, vo'oxuc ti muc israelucoxuque. <sup>10</sup> Pero scotol li boch'otic lec c'usitic ta spastique lec ch-ilatic yu'un Dios, jech ta xilic lequilal. Jun yo'ntonic o sbatel osil. Vu'utic li israelutique ta xquiltic. Jech chavilic ec, vo'oxuc ti muc israelucoxuque.

<sup>11</sup> Yu'un mu'yuc boch'o tspoj li Diose, co'ol ta xchapan scotol. <sup>12</sup> Yu'un li boch'otic tsa' smulic ti mu'yuc ya'yojic smantaltac Dios ti laj yal Moiseze, mu ja'uc ta sventa mantal ti ch'ayel chbatique. Yan li boch'otic tsa' smulic ti ya'yojic smantaltac Diose, ja' ta sventa mantaletic ti ch'ayel chbatique, yu'un muc xch'unic c'usi chal

li mantaletique. <sup>13</sup> Yu'un ma'uc lec chijyilutic Dios me ja' no'ox ta xca'yilanbetic smantaltaque. Ja' lec chijyilutic me ta jpastic jech chac c'u cha'al chal li mantaletique. <sup>14</sup> Li yan achi'iltac ti mu'yuc ya'yojic smantaltac Diose, ja' oy jech tspasic jech chac c'u cha'al chal li smantaltac Diose yu'un oy lec mantal yu'un stuquic. Yu'un jcotoltic ac'bilutic lec mantal ta co'ntontic. <sup>15</sup> Ta sventa c'usi tspasic chvinaj ti oy lec smantalique. Sna'ic c'usi lec, sna'ic c'usi chopol. Yu'un me oy c'usi chopol la spasic ti muc xvinaje, sna' ta yo'ntonic ti oy smulique. Pero me inopbat smulique, tspoj sbaic. <sup>16</sup> Pero c'alal tsta yorail yu'un Dios ta xchapan scotol cristianoetic li Jesucristoe, scotol ta xchapan, ac'o me ta mucul pasbil, ac'o me ta mucul nopbil, yu'un jech yabtel ac'bil yu'un Dios. Ja' jech chal li sc'op Dios ta jchole.

*Ja' smelol ti oy smul ch-ilatic yu'un Dios li boch'otic yich'ojbeic smantaltac Dios ti mu xch'un yu'unique*

<sup>17</sup> Li jchi'iltactic, vu'utic li israelutique, tsnopic ti lec ch-ilatic o yu'un Dios ta sventa ti t'ujbilic ono'oxe xchi'uc ti yich'ojbeic smantaltaque. Tsnopic ti ja' no'ox Dios yu'un stuquique jech tstoy sbaic. <sup>18</sup> Tsnopic ti ja' xa más sna'ic c'usi tsc'an Diose, xchi'uc ti ja' xa más sna'ic c'usi chal li smantaltac Diose. Jech sna'ic xa c'usi más lec ta jpastic yalojic. <sup>19</sup> Jech xu' yu'un chac'beic yil c'usi lec ta pasel yalojic li boch'otic chopol c'usi tspasique. Ja' xa luz c'otemic cha'yic ta stojol li boch'otic oyic ta ic' osil ya'yel ta sventa ti chopol c'usi tspasique. <sup>20</sup> Sna'ic xchanubtasel yalojic li

boch'otic mu'yuc to lec c'usi tspasique. Yu'un ja' yich'ojbeic li smantaltac Dios ti ja' chijbijub yu'une, jech jchanubtasvanej xa yalojic. <sup>21</sup> Me ja' jchanubtasvanejetique, ¿c'u yu'un mu sna'ic c'usi lec ta pasel stuquic? C'alal ta xchanubtasvanique, chalic ti mu xu' chij'elc'ajutique, pero ja' ch-elc'aj stuquic. <sup>22</sup> Chalic ti mu xu' chijmulivajutique, pero ja' chmulivaj stuquic. Chopol chilic li boch'o oy yajsantoique, pero jech mu junuc yo'ntonic ta stojol Dios stuquic ec. <sup>23</sup> Altic tsnopic ti ja' lequic ta sventa ti yich'ojbeic smantaltac Diose. Ja' no'ox chopol chbat sc'oplal Dios ta sventaic yu'un mu xch'unbeic li smantaltaque. <sup>24</sup> Yu'un jech ts'ibabil sc'oplalic ta vo'one: “Vo'oxuc ta acojic ti chopol chiyalbicun jc'oplal li boch'otic muc ja'uc israeletique, xi li Diose”, xi ts'ibabil.

<sup>25</sup> Li circuncisión quich'ojtic, vu'utic li israeutique, oy stu me ta jch'untic li smantaltac Dios ti laj yal Moisés ta vo'onee. Pero me mu jch'untique, xco'laj xchi'uc mu'yuc quich'ojtic circuncisión chc'ot. <sup>26</sup> Yan li boch'o mu'yuc yich'oj circuncisione, me ja' jech tspas jech chac c'u cha'al chal li smantaltac Diose, ja' yich'oj circuncisión chc'ot. <sup>27</sup> Li boch'o mu'yuc yich'oj circuncisione, me ja' ta xch'unbe smantaltac Diose, xu' chal oy jmultic me vu'utic mu jch'unbetic smantaltac Diose. Yu'un vu'utic ts'ibabil ta vun cu'untic xchi'uc vu'utic quich'ojtic circuncisión noxtoc. <sup>28</sup> Yu'un ma'uc ta sventa c'usi ta jpastic ti yu'unutic Dios chijc'ote. Xchi'uc ma'uc ta sventa ti quich'ojtic circuncisione. <sup>29</sup> Ja' yu'unutic Dios chijc'ot me cac'objetic sventain co'ntontique.

Jech ac'o me mu'yuc lec chijyilutic li cristianoetique, pero li Diose lec chijyilutic.

### 3

<sup>1</sup> Pero me oy chavalic ti altic ti vu'utic más lec chijyilutic Dios calojtic, vu'utic li israelutique, xchi'uc altic ti quich'ojtic circuncisione, <sup>2</sup> mu alticuc. Yu'un vu'utic li israelutique ba'yuc ono'ox laj yalbutic sc'op li Diose. <sup>3</sup> Ac'o me oy muc xch'unic li jchi'iltactique, pero muc teyuc ilaj o sc'oplal ti chijcolutique yu'un yaloj ono'ox Dios ti chijcolutique. <sup>4</sup> Mu xu' chlaj sc'oplal. Yu'un melec scotol c'usi yaloj li Diose, mu sna' x'epalc'opoj. Yan li vu'utique jna' xij'epalc'opojutic. ¿Me yu'un mu xa xana'ic ti jech ono'ox ts'ibabil sc'oplal ta vo'one li Diose?

Ta ono'ox xvinaj ti tuc' scotol c'usi chavale.

Mu xu' yu'un tsa'ic amul li cristianoetique, xi ono'ox ts'ibabil.

<sup>5</sup> Li Diose ta melec mu'yuc smul. Pero oy jchi'iltactic chalic ti ja' to más lec chvinaj mu'yuc smul me vu'utic ta jsa' jmultique. Jech mu xijyac'butic castigo ta sventa ti jech ta jpastique, yu'un ja' sventa laj cac'tic ta ilel ti mu'yuc smul stuque. Pero me chijyac'butic castigoe, mu lequil jchapanvanejuc chc'ot. <sup>6</sup> Pero mu melec li c'usi chalique. Ti meleluque, mu xu' ta xchapanbe smul cristianoetic ti jechuque yu'un lec chil mulil.

<sup>7</sup> Ti melec c'usi tsnopique, xu' chi'epalc'opoj ec ti jechuque yu'un jech más chvinaj ti tuc' yo'nton li Diose. Jech mu xu' chal oy jmul ta sventa me chi'epalc'opoje. <sup>8</sup> Ti jechuc

jch'unojtique, ¿c'u yu'un mu ja'uc ta jpastic c'usi chopol yu'un jech más lec chijyilutic li Diose? Oy boch'otic chalic ti ja' jech chichanubtasvancu-tique pero ja' no'ox tsc'an chisa'bun jmulcutic. Li boch'otic jech chalique ta ono'ox xich'ic castigo.

*Ja' smelol ti oy smul scotol cristianoetique*

<sup>9</sup> Mu'yuc c'usi xu' chcaltic yu'un muc vu'uticuc xa más lecutic, vu'utic li israelutique. Yu'un laj xa cal ti co'ol oy jmul jcotoltic c'alal ta vo'oxuc ec ti muc israelucoxuque. <sup>10</sup> Yu'un jech ono'ox ts'ibabil ta sc'op Dios:

Me junuc cristiano mu'yuc boch'o lec.

<sup>11</sup> Me junuc mu'yuc boch'o bij,  
me junuc mu'yuc boch'o tsa' li Diose.

<sup>12</sup> Scotolic chopol c'usitic tspasic, puro sventa ch'ayel.

Me junuc mu'yuc boch'o lec c'usi tspas.

<sup>13</sup> Me junuc mu'yuc boch'o lec c'usi chal.

Li yeique tu ya'yel jech chac c'u cha'al muquinaltic ti toj tu me mu'yuc machil sti' li vombil tone.

Li yoq'uique ja' chtun yu'unic sventa chlo'lavanic.

Oy veneno ta yeic ya'yel jech chac c'u cha'al oy veneno ta ye li orachone,  
yu'un chmilvanic ya'yel ta sventa li c'usitic chalique.

<sup>14</sup> Puro chopol c'usi chloc' ta yeic.

Ta sc'opic no'ox chvinaj ti stsoq'uet yo'ntonique.

<sup>15</sup> Me oy c'usi ic'ot ta pasel ta stojole, chbat milvanuc ta ora.

<sup>16</sup> Buyuc no'ox chbatic tsocebeic yo'nton li cristianoetique yu'un chac'beic svocol.

17 Me jutuc mu spas ta jun yo'ntonic.

18 Mu'yuc xi'bal sba cha'yic li Diose,  
xi ono'ox ts'ibabil.

19 Ta jna'tic ti ja' jc'oplaltic ec, vu'utic li israe-  
lutique, yu'un mu'yuc ono'ox ch'unem cu'untic li  
smantaltac Dios quich'oqtique. Jech mu xu' ta jpoj  
jbatic ta stojol li Diose yu'un oy jmultic jcotoltic.  
Scotol cristiano oy smulic ta stojol li Diose.

20 Yu'un me junuc mu'yuc boch'o xu' yu'un tspas  
jech chac c'u cha'al chal li mantaletique, jech  
muc ta sventauc mantaletic ti mu'yuc jmultic  
chijyilutic Diose. Ti laj yac'butic mantaletic li  
Diose, ja' no'ox sventa ta jna'tic ti oy jmultique.

*Ja' smelol ti ja' mu'yuc smul ch-ilatic yu'un Dios  
li boch'otic ta xch'unic ti ja' Jcoltavanej yu'unic li  
Jesuse*

21-22 Li' ta orae laj xa jna'tic ti ma'uc ta  
sventa mantaletic lec hijyilutic li Diose. Ja' lec  
chijyilutic me ta jch'untic ti ja' la jq'uexolintic ta  
stojel jmultic li Jesuse. Yu'un jech ono'ox ts'ibabil  
ta svun li Moiseese xchi'uc ta svunic li yantic  
yaj'alcoptac Diose. Scotol li boch'otic jech ta  
xch'unique mu'yuc smul ch-ilatic yu'un Dios. Ja'  
no'ox jech xu' chcol scotol cristianoetic. 23 Yu'un  
jcotoltic jpsmulilutic. Me junuc mu'yuc boch'o  
tuc' yo'nton jech chac c'u cha'al Tuc' yo'nton  
li Diose. 24 Pero li Diose toj lec yo'nton, jech  
jmotontic ti mu'yuc jmultic hijyilutic ta sventa  
ti la stojbutic jmultic li Jesucristoe. 25 Yu'un  
li Diose snopoj ono'ox ti chtojbat smul scotol  
cristianoetic yu'un li Xnich'one yu'un jech xu'  
mu'yuc smul chil li boch'otic ta xch'unic ti ja'

Jcoltavanej yu'unic li Jesuse. Ta sventa ti jech snopoj, ja' yu'un la spasbe perdón li boch'otic la xch'unic ta vo'one ti c'alal mu'yuc to'ox ta xcham li Xnich'one. Ja' yu'un c'alal icham ta cruz li Xnich'one, li Diose laj yac' ta ilel ti tuc' xchapanvane. <sup>26</sup> Jech li' ta orae xu' xa mu'yuc smul chil li boch'otic ta xch'unic ti ja' Jcoltavanej yu'unic li Jesuse.

<sup>27</sup> Jech mu xu' ta jtoy jbatic. Yu'un ma'uc ta sventa oy c'usi lec ta jpastic ti jech chijcolutique. Ja' no'ox ta sventa ta jch'untic ti ja' Jcoltavanej cu'untic li Cajvaltique jech chijcolutic. <sup>28</sup> Yu'un ta jna'tic ti ja' no'ox lec ch-ilatic yu'un Dios li boch'otic jech ta xch'unique. Mu'yuc sc'oplal me la xch'unic o me muc xch'unic li smantaltac Diose.

<sup>29</sup> Li Diose mu ja'uc no'ox Dios cu'untic, vu'utic li israelutique. Ja' Dios yu'unic ec li boch'otic muc ja'uc israeletique. <sup>30</sup> Jun no'ox Dios cu'untic jcotoltic. Scotol boch'otic ta xch'unic ti ja' Jcoltavanej yu'unic li Cajvaltique ja' mu'yuc smul ch-ilatic yu'un Dios, ac'o me yich'ojic circuncisión, ac'o me mu yich'ojicuc circuncisión. <sup>31</sup> Ti jech jch'unojtic ti ja' chijcol ta sventa Cajvaltique, mu me jnoptic ti mu'yuc xa stu o cu'untic li smantaltac Diose. Ja' to lec, yu'un xu' xa cu'untic xch'unel scotol yu'un chiscoltautic li Cajvaltique.

## 4

### *Ja' smelol ti lec i'ilat yu'un Dios li Abraáme*

<sup>1</sup> Li jmoltotic Abraám ta vo'onee mu ja'uc ta sventa la xch'unbe smantal Dios ti jech lec i'ilat yu'un Diose. <sup>2</sup> Ti ja'uc ta sventa la xch'un mantal

ti jech lec i'ilat yu'un Diose, xu' tstoy sba ti jechuque. Pero mu jechuc. Ja' no'ox ta sventa la xch'un ti ja' chcoltaat yu'un Diose jech lec i'ilat.

<sup>3</sup> Yu'un jech ts'ibabil icom sc'oplal ta sc'op Dios: “Li Abraáme la xch'un ti chc'ot ta pasel scotol li c'usitic i'albat yu'un Diose, jech lec i'ilat”, xi ono'ox ts'ibabil. <sup>4</sup> Ja' no'ox jech ec li' ta orae jmotontic no'ox yu'un Dios ti lec chijyilutique. Pero boch'o tsnop ti tspas c'usi lec yu'un jech lec ch-ilat yu'un Diose, ja' ch-ac'bat stojol, mu x'ac'bat smoton. Jech chac c'u cha'al me oy boch'o chij'abtej yu'une, chquich' jtojoltic, ma'uc jmotontic chij'ac'bat. <sup>5</sup> Pero boch'o ta xch'un ti mu'yuc c'usi tspase, ti ja' no'ox ta xch'un ti smoton mu'yuc smul ch-ilat yu'un Diose, jech lec ch-ilat. <sup>6</sup> Li David ta vo'onee laj ono'ox yal ti ja' más lec li boch'o mu snop ti oy c'usi lec tspas ti jech lec ch-ilat yu'un Diose. <sup>7</sup> Jech laj yal li Davide:

Xcuxet no'ox yo'ntonic li boch'o ipasbatic xa perdón yu'un smulique  
yu'un mu'yuc xa smul ch-ilatic yu'un li Diose.

<sup>8</sup> Xcuxet no'ox yo'ntonic yu'un mu xa x'ac'bat stoj smulic yu'un li Diose,  
xi ono'ox li Davide.

<sup>9</sup> ¿Me ja' no'ox xcuxet co'ntontic, vu'utic ti quich'o'jtíc circuncisione, o me jech xcuxet yo'ntonic ec li boch'otic mu'yuc yich'o'jic circuncisione? me xijchiutique, muc vu'uticuc no'ox jc'oplaltic. Yu'un chca'ibetic sc'oplal ta sc'op Dios ti ja' no'ox ta sventa la xch'un ti chcoltaat yu'un Dios li Abraáme, jech lec i'ilat. <sup>10</sup> Ta jna'tic ti mu'yuc to'ox yich'oj circuncisión ti c'alal jech lec

i'ilat yu'un Diose. <sup>11</sup> Ts'acal to i'albat yu'un Dios ti ac'o yich' senyail ta sbec'tal ti lec ch-ilate, jech laj yich' li circuncisione. Jech li boch'otic mu'yuc yich'ojic circuncisione, me jech xch'unojic jech chac c'u cha'al li Abraáme, ja' stotic chc'ot. Jech lec ch-ilatic ec yu'un li Diose. <sup>12</sup> Vu'utic ti quich'ojtic circuncisione ja' jtotic chc'ot ec me jech jch'unojtic jech chac c'u cha'al xch'unoj ti c'alal mu'yuc to'ox chich' circuncisione.

*Ja' smelol ti la xch'un ti ta ono'ox xc'ot ta pasel c'usi i'albat yu'un Dios li Abraáme*

<sup>13</sup> Li Diose laj ono'ox yalbe Abraám ti tsta yorail chac'be sventain sbejel banamil xchi'uc li boch'otic co'ol xch'unojic xchi'uque. Ti jech i'albat li Abraáme, ma'uc ta sventa ti la xch'un mantale. Ja' no'ox ta sventa la xch'un ti chc'ot ta pasel c'usi laj yal li Diose, jech lec i'ilat. <sup>14</sup> Ja' no'ox jechutic ec, ma'uc ta sventa ta jch'untic mantal ti jech chijyac'butic jventaintic banamil li Diose. Ti ja'uc ta sventa ta jch'untic mantal chijyac'butic jventaintic banamil li Diose, altic jch'unojtic ti ta matanal chijyac'butic jventaintique. <sup>15</sup> Yu'un li smantaltac Diose mu'yuc boch'o xu' yu'un xch'unel. Ta sventa ti mu xch'un cu'untique jech oy jmultic. Ja' yu'un sc'oplal chquich'tic castigo. Ti manchuc oy li mantale-tique, mu'yuc jmultic xchi'uc mu'yuc castigo ti jechuque.

<sup>16</sup> Ja' yu'un li Diose slequil yo'nton chac'be sventain banamil scotol li boch'otic co'ol xch'unojic jech chac c'u cha'al la xch'un li Abraáme. Jech ma'uc no'ox vu'utic sc'oplal

ta jventaintic ti quich'ojtic smantaltac Diose. Boch'ouc no'ox xu' tsventain me jech xch'unoj jech chac c'u cha'al la xch'un li Abraáme, yu'un ja' jtotic jcotoltic ic'ot ta stojol li Diose. <sup>17</sup> Yu'un jech ts'ibabil icom sc'oplal li Abraáme: “Vo'ot stotot ep ta chop cristianoetic chac'ot cu'un”, x'utat yu'un Dios, xi ts'ibabil. Yu'un li Abraáme laj yich' ta muc' li Diose, ja' li Dios ti xu' yu'un ta xcha'cuxes ánimaetique, xchi'uc ti xu' yu'un chac' c'otuc ta pasel li c'usitic mu'yuc to c'otem ta pasele.

<sup>18</sup> Ac'o me la snop ti mu xa xnich'naj li Abraáme, pero la xch'un ti ja' totil chc'ot yu'un ep ta chop cristianoetic jech chac c'u cha'al i'albat yu'un Diose: “Ep to ta xbol amomnich'nab”, x'utat. <sup>19</sup> Li Abraáme j'ech'el la xch'un o ti ta to xnich'naje, ac'o me jutuc xa sc'an xloc' vo'vinic (100) sjabilal. Ac'o me mu ono'ox sna' x'alaj li yajnile, ja' li Sarae, pero me jutuc muc xlo'ilaj o yo'nton li Abraáme. <sup>20</sup> Muc spas ta tsots yo'nton. La xch'un ti ta ono'ox xc'ot ta pasel scotol li c'usitic i'albat yu'un Diose. Ta sventa ti la xch'une, jech más itsatsub yo'nton ta stojol Dios, más laj yich' ta muc'. <sup>21</sup> La xch'un ti xu' yu'un tspas Dios scotol li c'usitic i'albate. <sup>22</sup> Jech lec i'ilat yu'un Dios ta sventa ti jech la xch'une.

<sup>23</sup> Pero mu ja'uc no'ox sc'oplal stuc Abraám ti jech ts'ibabil ta sc'op Diose. <sup>24</sup> Ja' jc'oplaltic ec, yu'un lec chijyilutic Dios ec me jch'unojtic ti ja' la xcha'cuxes loq'uel ta smuquinal li Cajvaltuc Jesuse. <sup>25</sup> Ja' ti i'ac'at ta milel ta scoj jmultique, pero icha'cuxesat yu'un jech lec chijyilutic li

Diose. Yu'un ja' ta sventa ti mu'yuc xa jmultic lijc'ote.

## 5

*Ja' smelol c'u x'elan chc'ot li boch'otic mu'yuc xa smul ch-ilatic yu'un Diose*

<sup>1-2</sup> Jech mu'yuc xa jmultic chijyilutic Dios ta sventa la jch'untic ti ja' la scoltautic li Cajvaltic Jesucristoe. Jech lec xa jc'opan jba jchi'uctic Dios ta sventa li Cajvaltique. Jech xcuxet no'ox co'nton ta jmalatic c'usi ora chbat jchi'intic ta slequilal li Diose. <sup>3</sup> Pero ma'uc no'ox xcuxet co'ntontic ti chbat jchi'intic li Diose. Xcuxet co'ntontic noxtoc me chquich'tic voloc, yu'un ta jna'tic ti más tsatsub co'ntontic me icuch cu'untique. <sup>4</sup> Me más itsatsub co'ntontique, jech jun co'ntontic o ta stojol li Diose. Me jun co'ntontic o ta stojole jech ta jna'tic ti ta ono'ox xbat jchi'intique. <sup>5</sup> Mu lo'laeluc ti jech ta jch'untique. Yu'un li Diose laj xa yac' jna'tic ti c'ambilutic o yu'une, yu'un ja' laj yac' jna'tic li Ch'ul Espíritu yac'ojbutique.

<sup>6</sup> Li Diose la sna' ti mu xu' cu'untic ta jcolta jba jtuctique, jech la sta yorail laj yac' sba ta milel ta scoj jmultic li Cristoe, vu'utic ti chopolutic ono'oxe. <sup>7</sup> Me junuc vinic mu'yuc boch'o xu' yu'un chac' sba ta milel yu'un ta xq'uexolin jun xchi'il. Ac'o me solel lequil vinic li xchi'ile pero mu xu' yu'un chac' sba ta milel ta scoj. Ja' no'ox me ep ic'uxubinat yu'un li jun xchi'ile, oy van yic'al xu' chac' sba ta milel ta sventa ti ep ic'uxubinate. <sup>8</sup> Yan li Diose laj yac' ta ilel ti toj

ep sc'anojutique yu'un laj yac' ta milel ta jcojtic li Cristoe, vu'utic ti chopolutic ono'oxe. <sup>9</sup> Pero ta sventa la jch'untic ti laj yac' sba ta milel ta jcojtic li Cristoe, jech lec xa chijyilutic li Diose. Ti jech lec xa chijyilutique, jech ta ono'ox xc'ot ta pasel ti chijcolutic sbatel osil ta sventa li Cristoe. Mu xa xijyac'butic castigo. <sup>10</sup> Yu'un ta vo'onee jcontrainoj to'ox jba jchi'uctic li Diose. Pero ta sventa la jch'untic ti laj yac' sba ta milel ta jcojtic li Xnich'one, jech ilecub yo'nton ta jtojoltic. Ti jech ilecub yo'nton ta sventa icham ta jcojtic li Xnich'one, jech ta ono'ox xiscoltautic sbatel osil yu'un cuxul li Xnich'one. <sup>11</sup> Pero ma'uc no'ox ti chijcolutic yu'un sbatel osile. Li' ta orae xcuxet no'ox co'ntontic yu'un ta jna'tic ti lec xa chquil jba jchi'uctic Dios ta sventa ti quich'ojtic ta muc' li Cajvaltic Jesucristoe.

*Ja' smelol ti ja' ta sventa Adán la jta jmultique pero ta sventa Cristo lijcol yu'un jmultic*

<sup>12</sup> Ta sventa la sta smul li ba vinique jech ilic o li mulile, jech jpsmulilutic lijc'ot o jcotoltic. Ta scoj ti jpsmulilutique, jech jcotoltic chijchamutic. <sup>13</sup> Li cristianoetic ta vo'one c'alal mu'yuc to'ox li smantaltac Dios ti laj yal Moisesse, jpsmuliletic ono'ox ec. Ti jech jpsmuliletique, yu'un la sbajic mantal ec. Ti mu'yucuc mantale, mu'yuc smulic ti jechuque. <sup>14</sup> Chvinaj ti jpsmuliletique yu'un icham li Adane xchi'uc ichamic scotol li cristianoetic ti c'alal mu'yuc to'ox li Moisesse, ac'o me mu ja'uc jech smulic jech chac c'u cha'al smul li Adane. Jech o xal ja' totil ic'ot cu'untic

jcotoltic li Adane. Jech noxtoc li Cristoe ja' totil ic'ot cu'untic jcotoltic.

<sup>15</sup> Ta scoj ti la sta smul li jun vinic Adane jech jpsmulilutic lijc'ot jcotoltic, jech sc'oplal ch'ayel chijbatutic. Pero ta sventa ti oy slequil yo'nton ta jtojoltic li Diose, jech jmotontic ti mu'yuc jmultic chijyilutic ta sventa li jun vinic Jesucristoe. Yu'un ja' laj yac' sba ta milel ta jcojtic, jech xu' chijcuxiutic sbatel osil ta sventa. <sup>16</sup> Ac'o me jbel no'ox mantal muc xch'un ta sliqueb li jun vinic Adane, pero sc'oplal chquich'tic castigo jcotoltic. Pero li' ta orae, ac'o me ep li jmultique, pero jcotoltic xu' mu'yuc jmultic chijyilutic Dios ta sventa li Jesucristoe, yu'un la stoj scotol. <sup>17</sup> Ta sventa la sta smul li Adane jech laj yu'uninutic li mulile, jech sc'oplal ch'ayel chijbat jcotoltic. Pero ta sventa li Jesucristoe tutsal cu'untic scotol. Jech chbat jchi'intic sbatel osil li Diose. Yu'un jch'unojtic ti ep slequil yo'nton ta jtojoltique, jech jmotontic ti mu'yuc xa jmultic chijyilutique.

<sup>18</sup> Ta sventa ti la sta smul li Adane, jech scotol cristiano sc'oplal chich' castigo yu'un smul. Ta sventa icham ta jcojtic li Boch'o mu'yuc smule, jech scotol cristiano xu' mu'yuc smul ch-ilatic yu'un Dios me ta xch'unique, jech xu' chcuxiic sbatel osil. <sup>19</sup> Ta sventa muc xch'un c'usi i'albat yu'un Dios li Adane, jech jpsmulil ic'ot scotol li cristianoetique. Ta sventa la xch'un c'usi i'albat yu'un Dios li Jesucristoe, jech xu' muc xa jpsmuliletic ch-ilatic yu'un Dios scotol cristianoetic me ta xch'unique.

<sup>20</sup> Ti laj yalbutic mantaletic li Diose yu'un jech ac'o jna'tic ti ep jmultique. Pero ac'o me

ep li jmultique, li Diose la xc'uxubinutic yu'un ep slequil yo'nton ta jtojoltic. <sup>21</sup> Jech chac c'u cha'al laj to'ox yu'uninutic li mulile jech sc'oplal ch'ayel chijbat yu'un, ja' no'ox jech ec ta ono'ox xijyu'uninutic li Diose yu'un lec yo'nton ta jtojoltic, jech chac' cuxicutic sbatel osil. Ti jech chijyu'uninutique, yu'un mu'yuc xa jmultic chijyilutic ta sventa li Cajvaltic Jesucristoe.

## 6

*Ja' smelol ti ja' xa cuxulutic ta stojol li Diose yu'un mu xa ja'uc ta jpastic li c'usitic chopole*

<sup>1</sup> ¿C'usi chcaltic cha'e? ¿Me ja' lec ti ta jsa'ílan o jmultic yu'un jech más ac'o xc'uxubinutic li Diose? <sup>2</sup> ¡Mu lecuc! Yu'un me chamenutic xa ya'yel ta sventa ti mu xa jc'an jpastic c'usitic chopole, mu xa jsa'ílantíc. <sup>3-4</sup> Yu'un xana'ic ti c'u quepaltic laj quich'tic vo' ta sventa Cristo Jesuse, xco'laj xchi'uc co'ol lijchamutic co'ol lijmucatic ya'yel xchi'uc li Cristoe, yu'un mu xa jpastic li c'usitic tsc'an co'nton jtuctique xchi'uc li c'usitic tsc'an jbec'taltique. Jech lec xa c'usitic ta jpastic yu'un lijcha'cuxiutic ya'yel noxtoc ta sventa stsatsal Dios jech chac c'u cha'al icha'cuxesat ta stsatsal Dios li Cristoe.

<sup>5</sup> Yu'un me lijchamutic o ya'yel ti c'alal laj quich'tic ta muc' li Cristoe, jech mu xa jc'an jpastic li c'usitic chopole. Pero lijcha'cuxi ya'yel noxtoc, yu'un ja' xa ta jpastic li c'usitic leque. <sup>6</sup> Yu'un ta jna'tic ti ja' ta sventa quich'octic ta muc' Cristo ti mu'yuc xa stsatsal chca'ític li c'usi tsc'an

jbec'taltique xchi'uc li c'usi tsc'an co'nton jtuctique, jech mu xa xistsalutic. Jech loq'uemutic xa ta mozoil ta sventa li c'usi chopole. <sup>7</sup> Jech chac c'u cha'al li boch'o chamen xae mu xa xa'i me oy stsatsal li c'usitic chopole. <sup>8</sup> Yu'un me mu xa jpastic li c'usitic tsc'an co'nton jtuctique xchi'uc li c'usitic tsc'an jbec'taltique, lijchamutic o ya'yel, yu'un ja' xa ta jpastic c'usitic tsc'an li Cristoe. Jech ta jna'tic ti co'ol chijcuxiutic sbatel osil jchi'uctique. <sup>9</sup> Yu'un ta jna'tic ti mu xa xcham yan veltae yu'un icha'cuxesat. Jech ilaj o sc'oplal ti ta xchame. <sup>10</sup> Ti jech icham li Cristoe ja' ta scoj jmultic. J'ech'el no'ox icham ta scoj li jmultique. Li' ta orae cuxul xa, ja' ta spasbe c'usi tsc'an li Diose. <sup>11</sup> Ja' no'ox jech ec li vo'oxuque, yu'un avich'ojic ta muc' li Cristo Jesuse, jech tsc'an ti j'ech'el chamenoxuc ya'yel ta sventa li c'usitic chopole, ti ja' cuxuloxuc o ta spasel c'usi tsc'an Dios eq'ue.

<sup>12</sup> Jech mu xa me xach'unic li c'usi chopol tsc'an abec'talique yu'un ta ono'ox xlaj li jbec'taltique. <sup>13</sup> Mu xa me xavac' tunuc yu'un c'usi chopol li abec'talique. Ja' tsc'an chavac' abaic ta ventainel yu'un li Diose. Tsc'an chavac' tunuc yu'un Dios li abec'talique yu'un jech puro lec li c'usitic chapasique. Yu'un lacha'cuxesatic xa, vo'oxuc ti chamenoxuc to'ox laj yil Dios ta scoj ti puro chopol c'usitic laj apasique. <sup>14</sup> Mu xa xu' yu'un chasventainoxuc li c'usitic chopole. Yu'un mu xa ach'unojic ti ta sventa mantal lec chayiloxuc Diose. Ja' xa ach'unojic ti slequil no'ox yo'nton Dios ti lec chayiloxuque.

*Ja' smelol ti tsc'an ja' ac'o tuncutic yu'un li Diose yu'un laj xa sloq'uesutic ta mozoil ta sventa li c'usitic chopole*

<sup>15</sup> ¿C'usi lec ta jpastic cha'e? ¿Me ja' más lec ti ta jsa'ílan o jmultique yu'un laj xa ca'itic ti muc ta sventauc mantal ti lec chijyilutic Diose, yu'un slequil no'ox yo'nton ti lec chijyilutique? ¡Mu lecuc! <sup>16</sup> Yu'un xana'ic c'u x'elan c'alal me ta jt'ic' j'bat'ic ta mozoile, persa ja' ta jch'unbetic smantal li cajvaltique yu'un smozoutic. Ja' no'ox jech ec me ta jpastic li c'usi chopole, ja' smozoutic lij'c'ot o, jech ch'ayel chijbat yu'un. Pero me ja' ta jpastic c'usitic tsc'an Diose, ja' yajtunelutic chij'c'ot, jech chijcuxiutic sbatel osil. <sup>17</sup> Coliyal Dios ti scotol avo'nton ach'unojic li sc'op Dios la'albatique ac'o me smozooxuc to'ox li c'usitic chopole. <sup>18</sup> Jech j'ech'el laloq'uic o ta mozoil yu'un li c'usitic chopole, ja' xa chatunic yu'un li c'usitic leque. <sup>19</sup> Ti jech chacalboxuc ava'yique, yu'un jech ac'o ava'ibeic smelol c'u x'elan tsc'an chapasic. Jech chac c'u cha'al ja' to'ox avac'ojbeic sventain abec'talic li c'usitic chopole jech más lasoquic batel, ja' no'ox jech li' ta orae ja' tsc'an ja' chavac'beic sventain abec'talic li c'usitic leque yu'un jech más chalecubic batel ta stojol Dios.

<sup>20</sup> Yu'un c'alal ja' to'ox smozoinojutic li c'usitic chopole, muc jnoptic me tuc', me muc tuc'uc li c'usitic la jpastique. <sup>21</sup> Pero mu'yuc c'usi lec la jtatic ta sventa li c'usitic la jpastic ta vo'onee. Li' ta orae q'uexlal xa sba chca'itic yu'un ja' no'ox sventa ch'ayel li c'usitic la jpastique. <sup>22</sup> Pero li' ta orae lijloc'utic xa ta mozoil yu'un li c'usitic chopole, yajtunelutic xa Dios lij'c'ot. Jech oy xa

c'usi lec la jtatic, yu'un ituq'uib xa li co'ntontique jech chijcuxiutic sbatel osil. <sup>23</sup> Yu'un li boch'otic ja' no'ox tspasilanic c'usitic chopole ta persa chich' stojolic. Ja' stojolic ti ch'ayel chbatique. Yan me tsc'an smotonic ti slequil no'ox yo'nton chac' Diose, ja' smotonic ti chcuxiic sbatel osil ta sventa li Cajvaltic Cristo Jesuse.

## 7

*Ja' smelol ti mu xa oyuticuc ta sventa mantaletic jech chac c'u cha'al jun ants ti mu'yuc xa ich'bil ta venta c'alal me icham li smalale*

<sup>1</sup> Quermanotac, vo'oxuque xana'ic c'u x'elan li ley li' ta banamile. Xana'ic ti jcotoltic oyutic ta sventa ley ti jayib c'ac'al cuxulutique. <sup>2</sup> Jech chac c'u cha'al li boch'otic ta xnupin ta sventa leye, ta xal li leye ti ta persa yic'oj sbaic o ti jayib c'ac'al cuxulique. Pero me icham li vinique, mu'yuc xa ich'bil ta venta chcom li antse. <sup>3</sup> Yan me tsa' yan vinic ti c'alal cuxul to li smalale, ja' chmulivaj o. Pero me icham li smalale, mu xa ich'biluc ta venta, jech xu' chnupin xchi'uc yan vinic. Mu xa muliluc me jech tspase.

<sup>4</sup> Ja' jechutic ya'yel ec, quermanotac. C'alal la jch'untic ti icham ta jcojtic li Cristoe, ja' icom cu'untic li mantaletique yu'un mu xa jnoptic ti ja' chijcol yu'une. Ja' xa sventainojutic li Cristo ti icha'cuxi loq'uel ta smuquinale yu'un jech xu' cu'untic ta jpastic c'usitic tsc'an li Diose. <sup>5</sup> Yu'un c'alal ja' to'ox ta jpastic c'u x'elan jtaletique, c'alal laj ca'itic li smantaltac Diose, yo'to más la jc'an ta jpastic li c'usitic tsc'an co'ntontique.

Pero ja' sventa ch'ayel chijbat yu'un. <sup>6</sup> Li' ta orae mu'yucutic xa ta sventa li mantaletique yu'un icom cu'untic ti c'alal laj quich'tic ta muc' Cristoe. Jech yutsil xa no'ox co'ntontic chijtun yu'un Dios yu'un laj xa sjelbutic co'ntontic li Ch'ul Espíritue. Yu'un ta vo'onee jsujoj to'ox jbatic ta xch'unel li mantaletique yu'un la jnoptic ti jech chijcole.

*Ja' smelol ti mu xu' cu'untic spasel c'usi lec me smozoinojutic to li c'usi chopole*

<sup>7</sup> Ti jech más la jc'an ta jpastic c'usitic tsc'an co'ntontic ti c'alal laj ca'itic smantaltac Diöse, mu yu'unuc ja' tsujvan ta mulil li smantaltac Diöse. Yu'un manchuc oy li smantaltac Diöse, mu jna'tic me oy jmultic ti jechuque. Ti manchuc chal li mantaletique ti mu me jc'upinbetic c'usi oy yu'un jchi'iltique, mu jna'tic me ja' mulil ti ta jc'upinbetic c'usi oy yu'un jchi'iltic ti jechuque. <sup>8</sup> C'alal laj ca'itic ti mu xu' c'usi ta jc'upintique, yo' to más la jc'upinbetic c'usi oy yu'un li jchi'iltique, yu'un chopol ono'ox li co'ntontique. Ti manchuc laj ca'itic jeche, muc jc'upintic ti jechuque. <sup>9</sup> C'alal mu'yuc to'ox chca'itic li mantaletique, la jnoptic ti mu'yuc jmultique. Pero c'alal laj ca'itique, ja' to la jna'tic ti ep jmultique, ti mu xijcole, ti ch'ayel chijbat oe. <sup>10</sup> Li mantaletique chijcuxiutic yu'un me la jch'untique. Pero ta scoj ti mu xch'un cu'untique, jech ta sventa mantal ti sc'oplal ch'ayel chijbate. <sup>11</sup> Yu'un c'alal chca'itic li mantaletique, yo' to más chislo'labutic co'ntontic li c'usi chopole, jech ta jna'tic ti ja' ch'ayel chijbat yu'une.

<sup>12</sup> Li smantaltac Diose lec, yu'un chal ti mu xu' ta jpastic c'usitic chopole. Lec ti jech chijalbutique. <sup>13</sup> Pero ¿me chcaltic ti ja' ch'ayel chijbat yu'un li c'usi leque? ¡Mu jechuc! Ja' ta scoj mulil ti ch'ayel chijbate. Yu'un c'alal laj ca'itic mantal ti mu xu' c'usi ta jc'upintique, yo' to más la jc'upintic. Jech ivinaj ti puro mulil oy ta co'ntontique. Jech ta sventa mantal chquiltic ti ven chopolutique.

<sup>14</sup> Ta jna'tic ti mu'yuc chopol li mantaletique yu'un ja' yu'un Dios. Pero li vu'utique puro chopol c'usitic ta jc'antic. Ja' smozoinojutic o. <sup>15</sup> Yu'un chopol li c'usitic chc'ot ta pasel cu'untique. Ac'o me ta jc'an ta jpastic li c'usitic leque, pero mu spas cu'untic. Li c'usi mu jc'an jpastique ja' ta jpastic. <sup>16</sup> Pero ma'uc yu'un ja' chopol li mantaletique yu'un mu jechuc tsc'an ec. <sup>17</sup> Ja' ta scoj ti smozoinojutic to li c'usitic chopole jech chislo'lautic. <sup>18</sup> Jech ta jna'tic ti mu'yuc c'usi lec ta jpas jtuctique. Ac'o me ta jc'an ta jpastic li c'usitic leque, pero mu xu' cu'untic spasel. <sup>19</sup> Yu'un mu ja'uc ta jpastic li c'usitic lec ti ja' ta jc'an ta jpastique. Ja' ta jpasilantic o li c'usitic chopol ti mu ja'uc ta jc'an ta jpastique. <sup>20</sup> Yu'un ti ja' ta jpastic ti bu mu jc'antique, ja' ta scoj ti smozoinojutic to li c'usitic chopole. Jech chislo'lautic.

<sup>21</sup> Jech chc'ot ta pasel cu'untic. Ta jc'an ta jpastic li c'usitic leque pero mu xu', yu'un smozoinojutic to li c'usitic chopole. <sup>22</sup> Pisile, lec chca'itic li smantal Diose. <sup>23</sup> Pero oy c'usi yan lec chca'itic noxtoc. Ja' yu'un ja' chmacvan, yu'un ja' mu xac' jch'untic li smantal Dios ti scotol

co'ntontic ta jc'an ta jch'untique. Ja' xchucojutic o li c'usitic chopole.

<sup>24-25</sup> ¡Toj abul jbatc! Ja' no'ox sventa ch'ayel li c'usitic ta jpastique, ac'o me ta jc'an ta jch'untic li smantal Diose. Pero ¿boch'o xu' chiscoltautic ta stsalel yu'un jech mu ch'ayeluc chijbat? Bats'i coliyalbutic li Diose ti ja' chiscoltautic li Cajvaltuc Jesucristoe.

## 8

*Ja' smelol ti ja' ta sventa Ch'ul Espiritu ttsal cu'untic li c'usitic chopole*

<sup>1</sup> Li' ta orae ja' xa oyutic ta stojol li Cristo Jesuse, jech mu xa xijyac'butic castigo yu'un jmultic li Diose. <sup>2</sup> Ta sventa ti ja' xa oyutic ta stojol li Cristo Jesuse ja' yu'un sventainojutic xa li Ch'ul Espiritue, jech chijcuxiutic sbatel osil. Jech mu xa ja'uc sventainojutic li c'usitic chopol ti ja' sventa ch'aye. <sup>3</sup> Ta scoj ti ta to jc'an ta jpastic li c'usitic tsc'an co'nton jtuctique xchi'uc li c'usitic tsc'an jbec'taltique, jech muc xu' cu'untic xch'unel li mantaletique, jech mu xu' chijcuxiutic ta sventa li mantale. Ja' yu'un la stac tal Xnich'on li Diose. Laj yich' sbec'tal jech chac c'u cha'al vu'utic ti tsc'an mulil li jbec'taltique. Li Diose ja' laj yac'be xcuch ta sbec'tal jcastigotuc li Xnich'one, jech la slajesbe stsatsal li c'usitic tsc'an co'nton jtuctique xchi'uc li c'usitic tsc'an jbec'taltique. <sup>4</sup> Jech la spas yu'un jech xu' cu'untic ta jpastic jech chac c'u cha'al chal li mantaletique. Jech mu xa ja'uc ta jpastic li c'usitic ta jc'an

jtuctique. Ja' xa ta jpastic c'usitic tsc'an li Ch'ul Espíritue.

<sup>5</sup> Yu'un li boch'otic ja' lec cha'yic spasel c'usitic tsc'an stuquique, ja' batem o yo'ntonic ta spasel. Yan li boch'otic ja' tspasic c'usitic tsc'an Ch'ul Espíritue, ja' batem o yo'ntonic ta spasel. <sup>6</sup> Me ja' no'ox batem co'ntontic ta spasel c'usitic ta jc'an jtuctique, ja' ch'ayel chijbat yu'un. Yan me ja' batem co'ntontic ta spasel c'usitic tsc'an Ch'ul Espíritue, ja' sventa chijcuxiutic sbatel osil, xchi'uc tspas ta jun co'ntontic. <sup>7</sup> Yu'un li boch'otic ja' no'ox batem yo'ntonic ta spasel c'usitic tsc'an stuquique, ja' tscontrainic li Diose. Mu xch'unic c'usitic tsc'an li Diose yu'un mu xu' yu'unic xch'unel. <sup>8</sup> Ja' yu'un li boch'otic ja' no'ox tspasic c'usitic tsc'an stuquique, mu xu' lec ch-ilatic yu'un Dios.

<sup>9</sup> Pero li vo'oxuque mu xa ja'uc chapasic li c'usitic tsc'an avo'nton atuquique, ja' xa chapasic c'usitic tsc'an li Ch'ul Espíritu ti junic xchi'uc Diose yu'un tey xa oy ta avo'ntonic. Li boch'o mu'yuc yich'oj Ch'ul Espíritu ti junic xchi'uc Cristoe ma'uc yu'un Cristo. <sup>10</sup> Li vo'oxuque tey xa oy ta avo'ntonic li Cristoe jech chacuxiic sbatel osil. Ac'o me chachamic yu'un jech stalel icom ta scoj li mulile, pero chacuxiic yu'un mu'yuc amulic chayiloxuc li Diose. <sup>11</sup> Li Diose la xcha'cuxes loq'uel ta smuquinal li Jesuse, jech ta ono'ox xaxcha'cuxesboxuc abec'talic ec ti stalel ta xchame, yu'un tey xa oy ta avo'ntonic li Ch'ul Espíritu ti junic xchi'uc Diose. Ti jech ta xcha'cuxesboxuc abec'talique, ja' ta sventa li Ch'ul Espíritu yac'ojboxuque.

<sup>12</sup> Ja' yu'un, quermanotac, ja' tsc'an ta jch'untic c'usitic tsc'an li Ch'ul Espíritue. Ma'uc tsc'an ta jpastic li c'usitic tsc'an co'nton jtuctique. <sup>13</sup> Yu'un me ja' no'ox lec chca'itic spasel li c'usitic tsc'an co'nton jtuctique, ja' ch'ayel chijbat. Yan me mu jpastic c'usitic tsc'an co'nton jtuctique ja' chijcuxiutic sbatel osil. Pero ja' no'ox xu' cu'untic ta sventa li Ch'ul Espíritue.

<sup>14</sup> Scotol li boch'otic ja' chtojobtasatic yu'un li Ch'ul Espiritu ti junic xchi'uc Diose, ja' xnich'nab Dios. <sup>15</sup> Yu'un ti laj quich'tic Ch'ul Espíritue, ma'uc ta sventa ti oy xi'el chca'itic yan velta jech chac c'u cha'al ta vo'onee. Yu'un ta vo'onee xco'laj to'ox xchi'uc mozoinbilutic ya'yel yu'un li xi'ele. Ti laj quich'tic Ch'ul Espíritue, ja' sventa ti xnich'nabutic Dios lijc'ot oe, ja' yu'un Tati xcutic. <sup>16</sup> Ja' Ch'ul Espiritu chac' jna'tic ti ta melel xnich'onutic xa Diose. <sup>17</sup> Ta sventa ti xnich'nabutic xa Diose, jech ta ono'ox sta yorail chisco'lajesutic jchi'uctic Cristo me tsts'ic cu'untic volcol jech chac c'u cha'al its'ic yu'un li Cristoe.

<sup>18</sup> Ti c'u yepal volcol chquich'tic li' ta orae, jch'unoj ti mu xco'laj xchi'uc ti c'u yepal lequial ta jtatic ta ts'acale. <sup>19</sup> Ta ono'ox xc'ot ta pasel. Yu'un scotol li c'usitic spasoj Diose ja' no'ox tsmalaic ya'yel ti c'usi ora ch-ac'at ta ilel li boch'otic xnich'nab Diose. Yu'un ja' o yorail chlic lecubuc scotol. <sup>20</sup> Yu'un li c'usitic spasoj Diose soquem scotol. Pero mu jechuc no'ox isoc stuc, ta smantal Dios isoc scotol. Pero sc'oplal chlecub scotol. <sup>21</sup> Jech mu'yuc xa c'usi chc'a' o. Ja' no'ox jech ec li xnich'nab Diose chlaj sc'oplal ec ti chc'a'ique. Co'ol tspas ta ach' xchi'uc li

c'usitic oye. ꞑToj lec ti jech chlaj sc'oplal ti oy c'usi chc'a'e! <sup>22</sup> Yu'un c'alal isoc scotol c'usitic spasoj Diose, ta jna'tic ti oy svocolic o ya'yel c'alal to li' ta orae yu'un ta to xc'a'ic. Jech chac c'u cha'al jun ants ti me mu'yuc to chcuxe, oy to svocol. <sup>23</sup> Ma'uc no'ox oy svocol li c'usitic pasbile. Ja' jechutic ec li vu'utique, ac'o me quich'ojtíc xa li Ch'ul Espírítu ti ja' sliqueb ac'bilutic li jlequilaltic ta xc'ot quich'tique, oy jvocoltic ec. Pero c'alal me la sc'atajesbutic ta ach' jbec'taltic li Diose, laj xa yac' ta ilel ti xnich'onutique, jech mu'yuc xa jvocoltic o. <sup>24</sup> Yu'un jch'unojtíc ti chijcolutique ja' yu'un ta jmalatic. Yu'un muc ja'uc ta jmalatic li c'usi quilojtíc xae. Yu'un me quilojtíc xae, mu xa c'u stu cu'untic ta jmalatic. <sup>25</sup> Yu'un ja' ta jmalatic li c'usi mu'yuc to quilojtique, jech mu xlj co'ntontic ta smalael.

<sup>26</sup> Jech noxtoc li Ch'ul Espírítue ja' chiscoltautic yu'un mu jna'tic c'u x'elan ta jc'opantíc Dios ti c'alal oy c'usi chtal ta jtojoltique. Mu jna'tic c'usi lec ta jc'anbetic jech ta jic' co'ntontic. Pero li Ch'ul Espírítue ja' tsc'opan Dios ta jtojoltic yu'un ja' tsc'anbutic li c'usi mu jna'tic sc'anele. <sup>27</sup> Li Dios ti sna'oj c'u x'elan co'ntontique, sna' c'usi chc'anbat yu'un li Ch'ul Espírítue. Yu'un li Ch'ul Espírítue ja' tsc'anbe jech chac c'u cha'al tsc'an li Diose. Jech chisc'opanbutic Dios ta jtojoltic, yu'un oyutic xa ta stojol li Diose.

*Ja' smelol ti ja' chc'ataj ta jlequilaltic li vocol chquich'tique*

<sup>28</sup> Vu'utic ti jc'anojtíc xa li Diose, ta jna'tic ti ja' sventa jlequilaltic chc'ot scotol li c'usitic chac'

taluc ta jtojoltique. Yu'un oy c'usi snopoj ti jech laj yic'utic ta stojole. <sup>29</sup> Li Diose laj ono'ox sna' li boch'otic chtal ta stojole. Xchi'uc snopoj ono'ox ti ta xac' co'lajcutic xchi'uc Xnich'one yu'un ja' ba banquial chc'ot cu'untic. Vu'utic yits'inutic jcotoltic. <sup>30</sup> Ta sventa ti jech ono'ox snopoj Diose, jech laj yic'utic ta stojol. C'alal lijtalutic ta stojole, mu'yuc xa jmultic laj yilutic. Ta sventa ti mu'yuc xa jmultic laj yilutique, jech xnich'onutic lijc'ot o.

<sup>31</sup> Jech mu'yuc xa c'usi chal co'ntontic c'alal me oy boch'o chiscontrainutique yu'un xnich'onutic xa o li Diose. <sup>32</sup> Li Diose mu'yuc la sjalan li jun no'ox Xnich'one, laj yac' ta milel ta jcojtic. Ta sventa ti jech la spase, jech ta ono'ox xijyac'butic noxtoc scotol li c'usitic sc'an cu'untique. <sup>33</sup> Jech mu'yuc boch'o xu' chisa'butic jmultic, vu'utic ti t'ujbilutic yu'un Diose, yu'un ja' laj yal stuc Dios ti mu'yuc xa jmultique. <sup>34</sup> Mu'yuc xa boch'o chac' ti ch'ayel chijbate yu'un ja' icham ta scoj jmultic stuc li Cristoe. Pero icha'cuxi loq'uel ta smuquinal, tey xa oy ta sbats'ic'ob Dios. Ja' tey chiscoltautic ta stojol li Diose. Ja' ta sventa ti chijpasbat perdón yu'un jmultique. <sup>35</sup> Mu'yuc c'usi xu' chc'ot ta pasel ta jtojoltic ti jech mu xa xisc'anutic o li Cristoe. J'ech'el sc'anojutic o. Ac'o me chquich'tic vocol, ac'o me chquich'tic uts'intael, ac'o me chquich'tic contrainel, ac'o me chca'itic vi'nal, ac'o me mu'yuc jc'u'tic, ac'o me chapanbil xa chquich'tic milel, pero sc'anojutic o. <sup>36</sup> Jech chac' c'u cha'al ts'ibabil ono'ox ta sc'op Diose:

Cajval, vo'ot ta acoj ti scotol c'ac'al oy jc'oplal chilajcutic ta milele.

Chapanbil jc'oplalcutic jech chac c'u cha'al chij ti chapajem xa chich' milele, xi ts'ibabil. <sup>37</sup> Scotol li vocol chquich'tique lec tsalbil chc'ot cu'untic ta sventa li boch'o sc'anojutique, ja' li Cristoe. <sup>38</sup> Jch'unoj o ti mu'yuc c'usi xu' chc'ot ta pasel ta jtojoltic ti jech mu xa xisc'anutic o li Diose. Ac'o me chijcham, ac'o me cuxulutic to, sc'anojutic o. Mu'yuc boch'o xu' yu'un tspajes ti jech mu xa xisc'anutique. Manchuc me yaj'almantal Dios, me pucuj, mu xu' yu'un. Ac'o me oy c'usi chc'ot ta pasel ta jtojoltic li' ta orae, o me ja' to c'usi ora, sc'anojutic o. <sup>39</sup> Mu'yuc c'usi pasbil yu'un Dios, me ta vinajel, me li' ta banamil, ti xu' tspajes li Diose ti jech mu xa xisc'anutique. Yu'un j'ech'el la sc'anutic o ta sventa li Cajvaltic Cristo Jesuse.

## 9

*Ja' smelol ti ac'o me t'ujbilic yu'un Dios li israeletique pero muc xch'unic*

<sup>1-3</sup> Vu'une yu'unun xa li Cristoe, jech ep chcat co'nton ta sventa ti mu sc'an xch'unic li jchi'iltactic ta israelale. Yu'un ja' jvinquilaltic. Jech scotol c'ac'al chcat co'nton yu'unic. Melel ti jech chcale, mu yu'unuc chi'epalc'opoj. Sna'oj Ch'ul Espíritu ti jech co'ntone. Ti oyuc c'uxi xu' ta jel jbacutique, xu' vu'un chiloc' ta stojol li Cristoe yu'un ja' ac'o ochicuc. <sup>4-5</sup> Yu'un ja' jchi'iltic ta israelal, co'ol t'ujbilitic yu'un Dios. Ja' co'ol jmoltot jchi'uctic ti iloq'uesatic tal ta Egipto banamil ta vo'onee, xchi'uc ti i'ac'batic tal xjobal Dios ta stojolic c'alal ixanovic tal ta bee. Xchi'uc ti i'albatic ti chcoltaatic yu'un Dios. Xchi'uc ti

i'albatic li smantaltaque. Xchi'uc ti i'albatic ti c'u x'elan tspasic li templo nucul yo' bu chich'ic ta muq'ue. Xchi'uc ep ta velta i'albatic ti c'u x'elan chiscoltautic c'alal me ital li Jcoltavanej tstac tale. Le'e ja' co'ol jmoltot jchi'uctic li jchi'iltactic ti mu xch'unique. Jech noxtoc li Cristo ti ac'bil yabtel yu'un Dios chiscoltautique, ja' co'ol jchi'iltic ta israelal ic'ot. Li Cristoe ja' Dios ti sventainoj scotole, ti stuc ch-ich'at ta muc' sbatel osile. Jech ac'o c'otuc ta pasel.

*Ja' smelol ti ja' no'ox chcolic li boch'otic chich'ic c'uxubinel yu'un Diose*

<sup>6</sup> Ti jech mu jcotolticuc ta jch'untique, mu yu'unuc mu xc'ot xc'opoj li Diose. Ja' no'ox yu'un mu jcotolticuc jech ta jch'untic jech chac c'u cha'al la xch'un li jmoltotic Israel ta vo'onee. <sup>7</sup> Pisile, jcotoltic co'ol smomnich'nabutic li Abraáme, pero mu jcotolticuc jech ta jch'untic jech chac c'u cha'al la xch'une. Yu'un li Abraáme jech ono'ox i'albat yu'un Dios: “Li smomnich'nab Isaaque ja' amomnich'nabchquil. Yan li smomnich'nab Ismaele ma'uc amomnich'nab chquil”, x'utat. <sup>8</sup> Jech chquiltic ti ma'uc ta sventa bu liquem tal jts'unubaltic ta vo'one ti xnich'nabutic Dios chijc'ote. Ja' no'ox ta sventa me ta jch'untic ti ja' melel c'usi yaloj Dios jech chac c'u cha'al la xch'un li Abraáme. <sup>9</sup> Yu'un li Abraáme la xch'un ti c'alal jech i'albat yu'un Diose: “Jech' c'alal jabil jech chac c'u cha'al li'i oy xa'ox yol li Sarae, ja' querem”, x'utat.

<sup>10</sup> Ma'uc no'ox Isaac ti jech it'ujat yu'un Diose. C'alal oy xa'ox yajnil li Isaaque, ja' li Rebecae,

ivoc' yol. Loin li yole. <sup>11-13</sup> Pero c'alal mu'yuc to chvoc' li ololetique, mu'yuc to chvinaj me lec, me mu lecuc li c'usitic tspasique, pero li Diose jech laj yalbe li Rebecae: “Li banquialal avole ja' tspasat ta mantal yu'un li yits'ine”, x'utat. Ta más ts'acal jech laj yal li Diose: “Ja' lec laj quil li Jacove, ja' mu lecuc laj quil li Esaue”, xi. Jech chvinaj ti xu' tst'uj bu junucal tsc'an stuc li Diose. Ma'uc ta sventa me lec c'usi la spas ti jech la st'uj li june. Ja' no'ox yu'un jech la sc'an stuc li Diose.

<sup>14</sup> Pero me chcaltic ti mu lecuc c'usi tspas li Diose, ꞑmu jechuc smelol! <sup>15</sup> Yu'un li Diose jech ono'ox laj yalbe li Moisés ta vo'onee: “Li boch'o ta jc'an ta jc'uxubine ta jc'uxubin”, xut.

<sup>16</sup> Jech ma'uc ta sventa me tsc'an stuc li boch'o chc'uxubinate, xchi'uc ma'uc ta sventa me lec c'usi tspas, ja' no'ox yu'un jech tsc'an stuc li Diose.

<sup>17</sup> Yu'un jech ts'ibabil ta sc'op Dios c'usi i'albat yu'un Dios li faraón ta vo'onee: “Laj cac'bot avabtel yu'un jech vo'ot ta aventa chvinaj ta sbejel banamil ti scotol xu' cu'une”, x'utat. <sup>18</sup> Jech chvinaj ti xu' tspas c'usi tsc'an stuc li Diose. Xu' chc'uxubin jun cristiano me jech tsc'ane, xu' tstsatsubtasbe yo'nton jun cristiano noxtoc yu'un jech mu xa xch'un o.

<sup>19</sup> Pero me oy boch'o jech chal: “Li Diose mu xu' chal oy jmul me yalél la stsatsubtasbun co'ntone”, me xie, <sup>20</sup> ꞑboch'oot ti jech chatac'be li Diose? Q'uelavilic li bine. Ti xu'uc xc'opoj yu'un jech chalbe li yajvale: “ꞑC'u yu'un jech laj apatun?” ti xu'uc xute, ꞑme smelol xana'ic ti jech chalbe li yajvale? <sup>21</sup> Li jpatbine xu' tspas li c'usi tsc'an yo'ntone. C'alal me la svots' c'uuc

smuc'ul lume, xu' tspat jbej bin ti tsots sc'oplal cha'i chc'uxubine, xu' tspat yan jbej bin noxtoc ti mu stuc'ulane.

<sup>22-24</sup> Ja' no'ox jech ec li Diose, xu' yu'un tspasbe c'usi tsc'an yo'nton li boch'o pasbil yu'une. Me tsc'an chac'be castigo ta ora li boch'o sc'oplal ono'ox ch'ayel chbatique yu'un jech ac'o vinajuc ti xu' yu'une, xu' tspas. Pero me tsc'an ti mu'yuc to chac'be castigo yu'un ja' tsc'an ta xc'uxubin scotol li boch'otic t'ujbil ono'ox yu'un ti sc'oplal chbat xchi'inic ta slequilale, xu' yu'un tspas noxtoc. Xu' yu'un chijyac'butic slequil co'ntontic jech scotolic chilic ti chijlecub batel, vu'utic ti sc'oplal ono'ox chijcolutique yu'un laj xa yic'utic ta stojol. Pero ma'uc no'ox vu'utic li israelutique. C'alal ta vo'oxuc ec ti muc israelucoxuque. <sup>25</sup> Yu'un jech ono'ox la sts'iba ta sc'op Dios li j'alc'op Oseas ta vo'onee:

Li boch'otic muc cu'untacuc li' ta orae ja' cu'untac chc'ot li smomnich'nabique.

Li boch'otic muc c'anbilicuc cu'un li' ta orae ja' chlic jc'anbe li smomnich'nabique.

<sup>26</sup> Li boch'otic muc cu'unuc li' ta orae ta to sta yorail "vo'oxuc xnich'naboxuc cuxul Dios", xi sc'oplal li smomnich'nabique,

xi li Diose, xi ono'ox li Osease. <sup>27</sup> Li Isaíase jech ono'ox laj yal ta jventatic, vu'utic li israelutique: "Vu'utic ti smomnich'nabutic Israele, ja' to jech quepaltic chijc'ot jech chac c'u cha'al yi' ta ti'nab ti mu stac' atele. Ac'o me eputic, pero mu jcotolticuc chijcol. <sup>28</sup> Yu'un c'alal tsta yorail ta xchapanvan li Diose, chc'ot ta pasel ti yaloj ono'ox chac'be castigo li boch'otic mu

xch'unique. Ja' no'ox mu xich'ic castigo li boch'otic sc'oplal ono'ox chcolique”, xi li Isaías. <sup>29</sup> Li Isaías jech laj yal ta jventatic noxtoc, vu'utic li israelutique:

Ti manchuc oy to chixc'uxubinutic li Cajvaltlic  
 Dios ti ja' sventainoj scotole,  
 j'ech'el chij'ul o ti jechuque,  
 jech chac c'u cha'al j'ech'el i'ulesatic yu'un Dios li  
 cristianoetic ta lum Sodoma xchi'uc ta lum  
 Gomorra ta vo'onee, xi.

*Ja' smelol ti muc xch'unic ti ja' no'ox chcolic ta sventa Cajvaltlic li israeletic*

<sup>30</sup> Jech chquiltic ti ja' lec ch-ilatic yu'un Dios li yan lum cristianoetic ti muc sa'ic c'u x'elan lec ch-ilatic yu'un Diose. Yu'un la xch'unic ti ja' Jcoltavanej yu'unic li Cajvaltique. <sup>31</sup> Yan li jchi'iltactic ta israelal ti ja' no'ox batem yo'ntonic ta xch'unel mantaletic yu'un tsnopic ti jech lec ch-ilatic yu'un Diose, ja' oy smul ch-ilatic o yu'un li Diose. <sup>32</sup> Yu'un mu xch'unic ti ja' ta sventa Cajvaltlic xu' mu'yuc smul ch-ilatic yu'un Diose. Ja' no'ox batem yo'ntonic ta spasel c'usi lec yalojic yu'un tsnopic ti jech mu'yuc smul ch-ilatic yu'un Diose. Ja' jechic ya'yel jech chac c'u cha'al boch'o tsbosi yacan ta ton chyal ta lum ta scoj ti batem yo'nton bu chbate. Li ton bu la sbosi yacanic ya'yele, ja' li Cajvaltique, yu'un muc xch'unic ti ja' no'ox ta sventa xu' mu'yuc smul ch-ilatic yu'un Diose. <sup>33</sup> Yu'un jech ono'ox ts'ibabil ta sc'op Dios: Tey ta lum Jerusalén chc'ot cu'un li boch'o t'ujbil cu'un ti más tsots yabtel cac'ojbee.

Boch'o mu xich' ta muc' li boch'o t'ujbil cu'une, ta  
 ono'ox xbat yich'ic castigo  
 ja' jech chac c'u cha'al boch'o tsbosi yacan ta ton  
 chyal ta lum.

Yan li boch'otic ta xch'un ti ja' chcolic ta sventae  
 mu xlajic ta lo'lael,  
 xi li Diose, xi ts'ibabil.

## 10

<sup>1</sup> Quermanotac, ti oyuc c'uxi colicuc li jchi'iltac  
 ta israelale, xcuxet no'ox co'nton. Scotol c'ac'al  
 ta jc'opanbe Dios ta stojolic yu'un ta jc'an ti ac'o  
 colicuque. <sup>2</sup> Lec ti scotol yo'nton yich'o'jic ta  
 muc' Dios yalojique, pero altic. Yu'un li c'usi  
 xch'unojique mu xco'laj xchi'uc li c'usi melec ta  
 ch'unele. <sup>3</sup> Yu'un mu sc'an xa'yic ti c'u x'elan  
 xu' mu'yuc jmultic chijyilutic Diose. Tscuyic ti  
 ja' ta sventa c'usi tspas stuquic ti jech mu'yuc  
 smul ch-ilatic yu'un Diose. Ja' mu sc'an xch'unic  
 ti yaloj Dios ti ja' ta sventa Cristo mu'yuc jmultic  
 chijyilutique. <sup>4</sup> Yu'un li boch'otic ta xch'unic ti  
 ja' Jcoltavanej yu'unic li Cristoe, mu'yuc smul  
 ch-ilatic yu'un Dios. Jech chvinaj ti mu xijcol  
 yu'un li smantaltac Diose.

<sup>5</sup> Li boch'otic tsnopic ti ta sventa mantal lec  
 ch-ilatic yu'un Diose, laj ono'ox sts'iba Moisés  
 ta vo'one ti ja' to xu' mu'yuc smul ch-ilatic me  
 ta xch'unbeic scotol smantaltac Diose. <sup>6-9</sup> Yan  
 vu'utic ti mu'yuc xa jmultic chijyilutic Dios ta  
 sventa jch'unojtic ti ja' Jcoltavanej cu'untic li  
 Cristoe, mu xa jechuc ta jnoptic: “¿Boch'o xu'  
 chyal tal ta vinajel yu'un chiscoltautic? ¿Boch'o  
 xu' ta xcha'cuxi yu'un chiscoltautic?” mu xa

xijchi. Yu'un ay xa chamuc li' ta banamil li Cristoe, pero icha'cuxi. Ja' jech chal li c'op ta jcholcutique jech xu' chach'unic. Yu'un me jamal chcaltic ti ja' xa cac'oj jbatit ta sc'ob li Jesuse, xchi'uc me jch'unojtic ti icha'cuxesat yu'un Diose, jech chijcolutic sbatel osil. <sup>10</sup> Me jech jch'unojtique, mu'yuc xa jmultic chijyilutic li Diose. Xchi'uc me jamal chcaltic ti ja' xa sventainojutique, jech chijcolutic sbatel osil.

<sup>11</sup> Yu'un jech ts'ibabil ta sc'op Dios: “Scotol boch'otic ta xch'un ti ja' chcolic ta sventa li Boch'o t'ujbil cu'une, mu xlajic ta lo'lael”, xi li Diose, xi ts'ibabil. <sup>12</sup> Mu'yuc sc'oplal me israelutic, o me muc israelutic. Yu'un jun no'ox ajvalil cu'untic jcotoltic, ja' li Diose. Co'ol chiscoltautic jcotoltic me ta jc'antic coltael ta stojole yu'un mu x'ech' yo'nton ta coltavanej. <sup>13</sup> Yu'un jech ts'ibabil ta sc'op Dios: “Scotol boch'o ta sc'anic coltael ta stojol Cajvaltique ja' chcolic sbatel osil”, xi ts'ibabil.

<sup>14</sup> Pero ¿c'uxi xu' tsc'anic coltael ta stojol me mu'yuc xch'unojic ti ja' Jcoltavanej yu'unique? Xchi'uc ¿c'uxi xu' ta xch'unic ja' Jcoltavanej me mu'yuc ya'yojbeic sc'oplale? ¿C'uxi xu' cha'ibeic sc'oplal me mu'yuc boch'o ch-albat ya'yique?

<sup>15</sup> Li boch'otic chbat xcholbe ya'yique ¿c'uxi xu' yu'unic me mu tacbilicuc batel yu'un Diose? Yu'un jech ts'ibabil ta sc'op Dios: “Lec ch-a'ibat sc'opic li boch'otic chbat xcholic li coltael ta sventa Cajvaltique”, xi ts'ibabil.

<sup>16</sup> Pero li jchi'iltactique mu scotoluc ta xch'unic ti ja' chijcol ta sventa Cajvaltique. Jech chac c'u cha'al laj yal Isaías ta vo'onee: “Cajval, mu'yuc ep boch'o ta xch'un li ac'op la jcholbecutique”, xi.

17 Jech chvinaj ti tsots sc'oplal chich'ic cholbele yu'un ja' to jech xu' ta xch'unic. Li c'usi tsots sc'oplal tsc'anic cholbele, ja' li sc'op Cristoe.

18 “¿Me yu'un mu'yuc to ya'yojbeic sc'op Cristo li jchi'iltactique?” me xachiique, ya'yojic xa. Yu'un jech ts'ibabil ta sc'op Dios:

Chvinaj batel sc'oplal ta sbejel banamil.

Cha'yic scotol cristianoetic ti buyuc no'ox oyique, xi ts'ibabil. 19 Pero me oy jech chavalic noxtoque: “¿Me yu'un mu'yuc ya'yojic jchi'iltactic ti ja' chlic yic' yanlum cristianoetic li Diose me mu jch'untic, vu'utic li israelutique?” me xachiique, ya'yojic. Yu'un ba'yuc ono'ox jech i'albat yu'un Dios li Moisesse:

Ta to xlic quic'an ep ta chop yanlum cristianoetic ti bu muc t'ujbilicuc cu'un chavalique

jech xti'et yo'nton chc'otic li amomnich'nabique.

Jech ch-ilinic ta sventa ti ja' xa chquic'an li boch'otic mu'yucun ono'ox ta yo'ntonic li smoltotaquic ta vo'onee,

xi li Diose, xi ono'ox li Moisesse. 20 Li Isaíasase ja' más jamal i'albat yu'un Dios:

Li boch'otic mu'yuc chisa'icune ja' chistaicun.

Yu'un jtuc chcac' jba ta ilel ta stojolic li boch'otic mu'yuc ono'ox ta yo'ntonic tsc'an chisa'icune,

xi li Diose, xi li Isaíasase. 21 Yan vu'utic li israelutique jech i'albat yu'un Dios ta jventatic li Isaíasase: “Li achi'iltaque scotol c'ac'al chquiq'uilan pero mu xch'unic. Ja' no'ox tstoy sbaic ta jtojol”, x'utat.

# 11

*Ja' smelol ti oy to ep t'ujbilic yu'un Dios li israeletique*

<sup>1</sup> Ta sventa ti vo'oxuc xa chasc'anoxuc Dios, vo'oxuc ti muc israelucoxuque, mu me xanopic ti j'ech'el la scomtsanuncutic o, vu'uncutic li israeluncutic ti t'ujbiluncutic ono'ox yu'une. Yu'un li vu'une israelun ec. Vu'un smomnich'onun ec li Abraáme. Ja' tey ilic tal jts'unubal ta jun xnich'on li Israele, ja' li Benjamín sbie. <sup>2</sup> Li Diose vo'one ono'ox sna'oj li boch'otic ta xch'unic ti ja' no'ox ta sventa Cajvaltlic chcolique. Jech mu'yuc comtsanbiluncutic o yu'un li Diose. ¿Me mu xana'ic c'usi laj yal c'alal la sc'opan Dios li Elías ta vo'onee? La snop ti stuc xa no'oxe, jech lic yalbe Dios c'usi smulic li jchi'iltactique: <sup>3</sup> “Cajval, li jchi'iltaque laj xa smilic scotol li avaj'alc'optaque, laj xa sjinesic scotol li scajleb amotone. Jtuc xa no'ox j'alc'opun avu'un, pero tsc'an chismilicun ec”, xut li Diose. <sup>4</sup> Pero xana'ic ti jech itac'bat yu'un Diose: “Muc atucuc. Oy to vucmil achi'iltac ti mu'yuc squejanoj sbaic ta stojol li santo Baale”, x'utat. <sup>5</sup> Ja' no'ox jech ec li' ta orae, oy jchi'iltac xch'unojic yu'un t'ujbilic ti chcolic ta sventa slequil yo'nton Diose. <sup>6</sup> Slequil no'ox yo'nton Dios ti jech it'ujatique, ma'uc ta sventa c'usi la spasic. Ti ja'uc ta sventa c'usi la spasiq, ja' mu'yuc stu chc'ot li slequil yo'nton Diose.

<sup>7</sup> Ja' yu'un ja' no'ox lec ch-ilatic yu'un Dios li boch'otic slequil no'ox yo'nton la st'uje. Li yantic jchi'iltac ti tsnopic ja' to lec ch-ilatic yu'un Dios ta sventa c'usitic tspas stuquique, itsatsubtasbat

yo'ntonic yu'un Dios, jech mu xa xch'unic o ti ja' chcolic ta sventa Cajvaltique. <sup>8</sup> Yu'un jech ono'ox ts'ibabil sc'oplalic ta vo'one ta sc'op Dios: “Li Diose la xch'aybe yo'ntonic yu'un jech mu xch'unic o. Jech mu xa xu' chlic, mu xa xu' cha'yic o”, xi ts'ibabil. <sup>9</sup> Jech ono'ox laj yal ec li Davide:

Li jchi'iltactic ti tsatsuben xa yo'ntonique tsnopic ti lec oyic ta sventa ti ja' batem yo'ntonic xch'unel li smantaltac Diose.

Pero ja' no'ox tey slo'laoj sbaic o yu'un mu xch'un yu'unic.

Jech tsta yorail ti ja' scastigoic chc'ot li c'usitic tspasique.

Ja' jech chac c'u cha'al li c'usi ch-och ta yoquile yu'un ja' chlo'laat yu'un li slo'laubil tey tiq'uile, jech tey ta xcham o.

<sup>10</sup> Yu'un j'ech'el chmacbat o satic yu'un Dios, jech mu xilic o ti bu xu' chcolique.

Jech ch-ac'batic tsots castigo sbatel osil, xi ono'ox li Davide.

*Ja' smelol c'u x'elan i'ic'atic yu'un Dios li yanlum cristianoetique*

<sup>11</sup> Vo'oxuc ti muc israelucoxuque, me chanopic ti mu'yuc jchi'iltac chcolic ta sventa ti mu xch'unic ti ja' Jcoltavanej li Cristoe, mu jechuc. Ti jech mu xch'unic li jchi'iltaque, yu'un ja' yorail xu' chacolic ec, vo'oxuc ti muc israelucoxuque, yu'un jech ac'o pich'ajuc yo'ntonic li jchi'iltaque.

<sup>12</sup> Ta sventa ti mu xch'unic li jchi'iltaque, oy c'usi lec ic'ot ta pasel. Yu'un ja' xa chc'uxubinatic cristianoetic ta sbejel banamil. Pero ja' más to

lec c'alal me la sta yorail chlic xch'unic li yantic jchi'iltac ti sc'oplal chcolique.

<sup>13</sup> Li Diose laj yac'bun cabtel yu'un ta jchol-boxuc ava'yic sc'op, vo'oxuc ti muc israelu-coxuque. Jech tsots sc'oplal chca'i ta jpas li cabtel yac'objune. <sup>14</sup> Ti jech tsots sc'oplal chca'i ta jpase, yu'un ta jc'an ac'o pich'ajuc yo'ntonic jayibuc jchi'iltac ta sventa ti vo'oxuc chac'uxubinatique, yu'un jech xu' chcolic. <sup>15</sup> Ta sventa ti icomtsanatic yu'un Dios li jchi'iltaque, yu'un ja' i'ic'atic yu'un Dios ep cristianoetic ta sbejel banamil. Pero ja' más to lec c'alal me la sta yorail chlic xch'unic li yantic jchi'iltac ti sc'oplal ono'ox chcolique. <sup>16</sup> Yu'un ti c'u quepalcutic t'ujbiluncutic ono'ox yu'un Dios ti sc'oplal chicolcutique, mu'yuc scomtsanojuncutic o. Ja' jech chac c'u cha'al jbej volbil arina ti chac'beic ta smoton Dios jchi'iltaque. Ac'o me juteb no'ox chac'beic Dios li paleetique pero ja' yu'un o scotol chil li Diose. Li jutebe ja' senyail li jmoltotcutic ta vo'onee yu'un mu'yuc epic ti it'ujatique. Pero li Diose ta to sta sc'ac'alil chic' scotol ti c'u quepal t'ujbiluncutic ono'ox yu'un ta jch'uncutic ti jech no'ox chicolcutic yu'une. Jech chc'ot ta jbej o ya'yel ti arinae. Li jmoltotcutic ta vo'onee ja' jechic noxtoc jech chac c'u cha'al jpets ts'unbil oliva ya'yel. Ja' quibelcutic ic'ot ya'yel yu'un ja' ba'yuc it'ujatic yu'un Dios. Vu'uncutic sc'obc'ob lic'otcutic ya'yel. Jech li Diose mu'yuc scomtsanojuncutic ti c'u quepal t'ujbiluncutic ono'ox yu'une.

<sup>17</sup> Li yantic jchi'iltac ti ja' sc'ob ts'unbil oliva ya'yele, ijecatic loq'uel yu'un muc xch'unic ti

ja' chcolic ta sventa Cajvaltique. Li yav bu ijecatic loq'uele ja' vo'oxuc tey lats'acatic, vo'oxuc ti xco'laj xchi'uc sc'ob te'tical olivaouxuque. Ja' xa quibeltic ic'ot jcotoltic li ts'unbil olivae. <sup>18</sup> Pero mu me xatoy abaic ta sventa ti vo'oxuc lats'acatic ta sc'ob li ts'unbil olivae. Me chatoy abaique, na'ic me ti muc vo'ocoxuc ta aventaic ti jech laj yich'ic c'uxubinel li jmoltotcutic ta vo'onee. Ja' ta sventa jmoltotcutic ti chavich'ic xa c'uxubinel li' ta orae, yu'un ja' xa avibelic ic'ot ec.

<sup>19</sup> Pero me oy jech chavalic: “Ti ijecatic loq'uel li sc'ob ts'unbil olivae, yu'un vu'utic ono'ox sc'oplal tey chijts'acat”, me xachiique, <sup>20</sup> me le. Ti jech ijecatic loq'uele, yu'un muc xch'unic ti ja' no'ox ta sventa Cajvaltique xu' chcolique. Yan li vo'oxuque laj ach'unic. Jech vo'oxuc tey la'ochic, pero muc vo'ocoxuc mero sc'oboxuc. Jech mu me xatoy abaic, xi'anic me. <sup>21</sup> Li jchi'iltac ta israelal ti ja' sc'ob ts'unbil oliva ya'yele, i'ac'batic castigo yu'un Dios ti c'alal la stoy sbaique. Jech buuc xa li vo'oxuque, me chatoy abaic eq'ue, ja' jech chayac'boxuc castigo ec. <sup>22</sup> Q'uelavilic, toj lec yo'nton li Diose, pero chac' castigo nox-toc. Yu'un laj yac'be castigo li boch'otic muc xich'ic ta muq'ue, ja' scastigoic ti icomtsanatique. Li vo'oxuque lec yo'nton avu'unic me j'ech'el chach'unic o ti ja' chascoltaouxuque. Me mu j'ech'eluc chach'unique, ja' no'ox jech chasjeco-xuc loq'uel ec. <sup>23</sup> Pero c'alal chlic to xch'unic li yantic jchi'iltaque, ta to sts'acatic. Yu'un ech'em stsatsal li Diose, jech xu' yu'un tsts'ac. <sup>24</sup> Ti jech xu' lats'acatic ta sc'ob ts'unbil oliva, vo'oxuc ti xco'laj no'ox xchi'uc sc'ob te'tical olivaouxuc

ya'yele, buuc xa li jchi'iltac ti ja' ono'ox sc'ob ts'unbil olivae, ¡más to xu' ta sts'acatic!

*Ja' smelol ti tsta yorail chcol scotol li israeletic ti c'u yepal t'ujbilic ono'ox ta xch'unic ti ja' chcolic ta sventa Cajvaltique*

<sup>25</sup> Quermanotac, ta jc'an chana'beic smelol c'usi snopoj tspas li Diose yu'un jech mu xatoy abaic, vo'oxuc ti muc israelucoxuque. Li' ta orae ep jchi'iltac tsatsuben yo'ntonic. Pero ja' no'ox me its'aqui ti c'u yepal sc'oplal cha'ic'atique, <sup>26</sup> ja' o yorail chcol scotol li jchi'iltac ti c'u quepal t'ujbiluncutic ono'ox chicolcutique. Yu'un jech ono'ox yaloj Dios ta vo'one:

Li Jcoltavanej avu'unique tey chloc' ta atojolic. Ja' ta sjelboxuc avo'ntonic, vo'oxuc li israeloxuque.

<sup>27</sup> Yu'un jech ono'ox jchapanoj ti ta jch'ayboxuc amulique, xi ono'ox li Diose.

<sup>28</sup> Li jchi'iltac ti mu xch'unic ti ja' chcolic ta sventa li Jesuse, jech contrainbilic o yu'un Dios. Ti jech mu xch'unique, yu'un vo'oxuc ac'o ach'unic. Pero li yantic jchi'iltaque ta to xlic c'anaticuc, yu'un jech ono'ox xchapanojic xchi'uc jmoltotcutic ta vo'one li Diose. <sup>29</sup> Yu'un li Diose yac'objuncutic o ep bendición. Jech ta to xic' li yantic jchi'iltaque yu'un yaloj ono'ox ti yu'ununcutic oe. <sup>30</sup> Li achi'iltaquic ta vo'onee muc xch'unic. Pero ta sventa ti mu xch'unic li jchi'iltac li' ta orae jech vo'oxuc lac'anatic. <sup>31</sup> Ja' no'ox jech ec li jchi'iltac li' ta orae, mu xch'unic yu'un ja' chlic c'anaticuc li yantic jchi'iltac ta yan to c'ac'ale yu'un chac'anatic xa li' ta ora li

vo'oxuque. <sup>32</sup> Yu'un jcotoltic mu'yuc ono'ox lecutic laj yil li Diose, jech jcotoltic la xc'uxubinutic jech chac c'u cha'al snopoj ono'oxe.

<sup>33</sup> Li Diose bats'i ech'em slequil yo'nton cu'untic, xchi'uc ech'em sbijil noxtoc. Yu'un li stuque scotol sna'oj. Mu'yuc boch'o yan sna' li c'usi snopoje. Mu'yuc boch'o yan jech lec tspas jech chac c'u cha'al tspase. <sup>34</sup> Jech chac c'u cha'al laj ono'ox yal li yaj'alc'op ta vo'onee: “Mu'yuc boch'o sna' c'usi snopoj li Cajvaltic Diose. Mu'yuc boch'o xu' ta xchanubtas. <sup>35</sup> Jech noxtoc mu yu'unuc oy boch'o ba'yuc laj yac'be smoton yu'un ti jech tspac sutel tale”, xi ono'ox laj yal. <sup>36</sup> Yu'un scotol li c'usitic oye ja' spasben. Ja' xchabioj scotol. Jech stuc no'ox ch-ich'at ta muc'. Toj lec ti jech ch-ich'at ta muc' sbatel osile. Jech ac'o c'otuc ta pasel.

## 12

*Ja' smelol ti tsc'an j'ech'el chcac' jbatıc o ta ventainel yu'un li Diose*

<sup>1</sup> Quermanotac, oy c'usi tsc'an ac'o apasic ta sventa ti ep slequil yo'nton ta atojolic li Diose. Ja' tsc'an ti j'ech'el chavac'be sventain o abec'talic ti jayib c'ac'al cuxuloxuc li' ta banamile, jech yu'unoxuc chac'otic o. Jech lec chayiloxuc. Ja' no'ox jech smelol ti tsc'an chavac' abaic ta ventainel yu'une. <sup>2</sup> Mu xa me jechuc xanopic jech chac c'u cha'al tsnopic li yantic cristianoetique. Ja' tsc'an ti puro ach' xa c'usitic chanopic li vo'oxuque yu'un jech chana'ic c'usitic tsc'an li

Diose. Ja' li c'usitic leque, ti jech tsc'an Dios ta jpastique, xchi'uc ti ja' sventa chijlecubutic oe.

<sup>3</sup> Li DiOSE yac'objun cabtel sventa ta jcholbe sc'op, ja' yu'un jech chacalboxuc acotolic. Mu me boch'o snop avu'unic ti stuc no'ox xu' yu'un scotol li yabtel DiOSE. Ja' tsc'an chanopic lec c'usi chac' ana'ic Dios ti xu' avu'un chapasic jujunox- uque. <sup>4</sup> Nopo ava'yic c'u x'elan li jbec'taltique. Ep ta chop stsacoj sba pero mu jchopuc no'ox yabtel scotolic. <sup>5</sup> Ja' no'ox jechutic ec li vu'utique, ac'o me eputic pero jun no'ox c'otemutic ta stojol li Cristoe. Pero co'ol oy jtutic jcotoltic.

<sup>6</sup> Li jujunutique yantic o c'usi xu' cu'untic laj yac'utic li DiOSE, ja' ti c'u x'elan la sc'an yo'nton stuc chac' jpastic jujunutique. Jech tsc'an ja' ac'o jpastic li c'usi chiyac'butic jna'tique. Me ja' ac'bilot ana' yu'un Dios chacholbe sc'ope, ja' me xaval ti c'u x'elan jch'unojtique. <sup>7</sup> Me ja' ac'bilot ana' yu'un Dios chamac'linvane, tsc'an ja' chapas. Me ja' ac'bilot ana' yu'un Dios chachanubtasvane, tsc'an ja' chapas. <sup>8</sup> Me ja' ac'bilot ana' yu'un Dios chatsatsubtasbe yo'nton yane, tsc'an ja' chapas. Me ja' ac'bilot ana' yu'un Dios chaq'uelan c'usitic oy avu'une, junuc me avo'nton xavac'. Me ja' ac'bilot ana' yu'un Dios chaventain c'usitic tspasic ta sventa Dios li jch'unolajeletique, scotoluc me avo'nton xapas. Me ja' ac'bilot ana' yu'un Dios chacolta li boch'o oy svocole, slequiluc me avo'nton xapas.

*Ja' smelol c'usi tsc'an ta jpastic, vu'utic ti oyutic xa ta stojol DiOSE*

<sup>9</sup> C'anano me abaic ta melec, mu me alticuc no'ox xavalic. Contrainic li c'usitic chopole, ja' me scotoluc avo'nton xapasic li c'usitic leque.

<sup>10</sup> Ja' tsc'an ti chac'anan abaique yu'un avermano xa abaic ta stojol li Cristoe. Mu me boch'o stoy sba avu'unic, ich'o me abaic ta muc'.

<sup>11</sup> Ac'beic yipal spasbel c'usi tsc'an li Cajval-tique, mu me xach'ajubic. Scotoluc me avo'nton pasilanic o.

<sup>12</sup> Cuxetuc no'ox avo'ntonic yu'un chana'ic ti chacolique. Me chavich'ic vocole, cuchuc me avu'unic. C'opanic Dios scotol c'ac'al.

<sup>13</sup> Me oy chavil oy svocol quermanotic ta sventa ti mu'yuc c'usi chtun yu'une, ac'beic li c'usi mu'yuc yu'une. Me oy boch'o chtal ta anaicque, iq'uc ochel.

<sup>14</sup> Me oy boch'o chayuts'intaoxucque, mu me chopoluc xac'opojic ta stojol. Ja' no'ox c'anbeic bendición ta stojol.

<sup>15</sup> Me oy boch'o xcuxet no'ox yo'nton ta sventa ti oy c'usi lec ic'ot ta pasel ta stojole, cuxetuc me avo'nton achi'uquic. Me oy boch'o oy svocole, ac'o oyuc avocolic ta scoltael ec.

<sup>16</sup> Co'oluc me avo'nton acotolic. Mu me xatoy abaic, biq'uit xavac' abaic. Mu me boch'o scuy sba ta bij avu'unic.

<sup>17</sup> Scotol ora pasic c'usi lec ta stojol li cristianoetique. Me oy boch'o chopol c'usi chas-pasboxucque, mu me xapacbeic sutel. <sup>18</sup> Me xu' avu'unic spajesel c'op tey yo' bu oyoxucque, lec. Pero me mu xu' avu'unique, ja' tsots sc'oplal ti mu me vo'ocoxuc chaliquesic li c'ope. Ja' tsc'an ti muc'uc no'ox avo'ntonic ta stojol

cristianoetique. <sup>19</sup> Vo'oxuc ti lec jc'anojoxuque, mu me xapacbeic sutel li boch'o chopol c'usi chaspasboxuque. Malo avilic c'u x'elan chac' castigo stuc li Diose. Yu'un jech ts'ibabil ta sc'op Dios: "Vu'un jtuc chcac' castigo", xi li Cajvaltlic Diose. <sup>20</sup> Jech ts'ibabil noxtoc: "Me chvi'naj li avajcontrae, ac'bo sve'el. Me taquin yo'nton, ac'bo vo' yuch'. Me jech chapase, jech chlic sna' ti ja' chopol stuque", xi ts'ibabil. <sup>21</sup> Mu me xastsaloxuc li c'usitic chopole. Ja' tstsalsal avu'unic ta sventa ti lec c'usitic chapasique.

## 13

<sup>1</sup> Acotolic tsc'an chach'unbeic smantal li ajvaliletique yu'un jech la sc'an Dios ti oy ajvaliletique. Ja' ac'bil yabtelic yu'un Dios. <sup>2</sup> Ja' yu'un li boch'otic mu xich'ic ta muc' ajvaliletique, ja' mu xich'ic ta muc' o li Diose yu'un ja' yac'ojbe yabtel. Li boch'otic jech tspasique ch-ac'batic castigo yu'un li ajvalile. <sup>3</sup> Yu'un ti oy ajvaliletique, ma'uc sventa ac'o xi'icuc li boch'otic lec c'usi tspasique. Ja' sventa ac'o xi'icuc li boch'otic chopol c'usi tspasique. Me chac'an ti mu xaxi'ic ta stojol ajvalile, ja' pasic li c'usitic leque, jech lec chayiloxuc. <sup>4</sup> Yu'un ja' yajtunel Dios c'otem, ja' sventa alequilalic. Me chopol c'usi chapasique, xi'anic me yu'un mu alticuc ti oy yabtele, xu' yu'un chac' castigo. Yu'un jech ac'bil yabtel yu'un Dios ti chac'be castigo li boch'otic chopol c'usi tspasique. <sup>5</sup> Jech tsc'an ti chach'unbeic smantale. Pero mu me ja'uc no'ox ta sventa ti chaxi'ic yu'un castigoe. Yu'un ja' jech tsc'an Dios chapasic yu'un ja' yac'ojbe yabtel. <sup>6</sup> Jech noxtoc tsc'an

chcac'betic li jpatantique yu'un jech xu' yu'unic li yabtel ac'bilic yu'un Diose.

<sup>7</sup> Li boch'otic oy yabtelique ac'beic me li c'usitic chasc'anboxuque. Li boch'otic ta sc'anic patane ac'beic. Me oy chasc'anboxuc taq'uine, ac'beic ti me oy smelol c'u yu'un chasc'anboxuque. Ich'ic ta muc', xi'anic me yu'un ja' ac'bil yabtelic yu'un Dios. <sup>8</sup> Mu me oyuc boch'o quechel avilic ta stojol, tojic me scotol, jech chlaj sc'oplal. Yan ti chijc'uxubinvane, ja' mu xlaj sc'oplal yu'un scotol c'ac'al tsc'an chijc'uxubinvan. Yu'un me ta jc'an jchi'iltactique, laj xa jch'untic o scotol li smantal Diose. <sup>9</sup> Me jc'anojtic jchi'iltique, mu xijmulivajutic xchi'uc yajnil, mu jmiltic, mu xq'ucl'anbetic c'usi oy yu'un, mu jnopbetic smul, mu jpich'o'ntabetic c'usi oy yu'un, mu'yuc c'usi yan chopol ta jpasbetic. Yu'un jech yalaj mantal li Diose: “C'ano me achi'il jech chac c'u cha'al c'ux ta avo'nton abec'tal atuc”, xi ts'ibabil. <sup>10</sup> Li boch'o sc'anoj xchi'ile mu'yuc c'usi chopol ta spasbe. Ja' yu'un me ta jc'an jbatique, laj xa jch'untic o scotol li mantaletique.

<sup>11</sup> Na'ic me ti ma'uc xa yorail vayemutic ya'yele yu'un ma'uc xa ta jpastic li c'usitic chopole. Ja' xa yorail viq'uil jsatic ya'yel yu'un ja' xa ta jpastic li c'usitic leque. Yu'un c'alal lic jch'untique, jal to'ox sc'an sta yorail ti chijcolutique. Yan li' ta orae po'ot xa tsta yorail. <sup>12</sup> Jech chac c'u cha'al me po'ot xa tsacub osile, yu'un xa ta xtal c'ac'altic, ja' no'ox jech ec po'ot xa chcom scotol li jvocoltique yu'un xa chijcolutic. Jech tsc'an j'ech'el ac'o jcomtsantic li c'usitic chopole, ja' ac'o jpastic li c'usitic leque. Ja' no'ox jech xu' tstsall

cu'untic li c'usitic chopole. <sup>13</sup> Tsc'an lec c'usitic ta jpastic jech chac c'u cha'al li boch'o lec c'usi tspace ti mu q'uexlaluc sbae. Jech tsc'an ti mu xayacubique. Yu'un me chiyacubutique, c'usiuc no'ox ta jvontolpastic. Mu me xamulivajic, mu me xaliquesic c'op, mu me xti'etuc avo'ntonic. <sup>14</sup> Ja' ac'o yu'uninoxuc o li Cajvaltic Jesucristoe, jech xu' avu'un chapasic li c'usitic leque. Mu xa me xanopic li c'usitic tsc'an avo'nton atuquique xchi'uc li c'usitic tsc'an abec'talique.

## 14

*Ja' smelol ti tsc'an mu jsa'betic smul li quermanotic ta sventa c'usi tspace*

<sup>1</sup> Li quermanotic ti mu'yuc to stsatsal yo'ntonic ta stojol Diose, c'anic me. Pero mu me c'usi xavalbeic. <sup>2</sup> Yu'un oy ach'unojic xa ti xu' ta jve'tic scotol ve'liletique. Pero li boch'otic mu'yuc to stsatsal yo'ntonique t'ujbil no'ox c'usi xu' tslajesic. Ja' no'ox tslo'ic itajetic xchi'uc c'usitic yan ta xch'i ta banamil. <sup>3</sup> Pero li boch'o scotol tsve'e mu me slaban li boch'o mu sve'e. Jech ec li boch'o mu scotoluc tsve'e mu me sa'be smul li boch'o scotol tsve'e. Yu'un co'ol c'anbiloxuc yu'un Dios acotolic. <sup>4</sup> ¿C'u yu'un ti chasa'be smul achi'ile yu'un mu vo'ocot yajvalot? Dios chal stuc me oy smule yu'un ja' yajval. Xu' yu'un tscolta yu'un jech lec chbat.

<sup>5</sup> Oy quermanotic ti oy bu tsots sc'oplal cha'yic ta xchabiic c'ac'al jech chac c'u cha'al la xchabiic li jmoltotactic ta vo'onee. Pero oy yan quermanotic ti mu'yuc bu tsots sc'oplal cha'yic li c'ac'ale, co'ol no'ox sba cha'yic. Jech tsc'an jujun ac'o snop

stuquic ti c'u x'elan tspasique. <sup>6</sup> Li quermanotic ti tsots sc'oplal cha'yic ta xchabiic c'ac'ale, yu'un xch'unojic ti jech tsc'an Cajvaltic tspasique. Yan li quermanotic ti mu'yuc bu tsots sc'oplal cha'yic ta xchabiic c'ac'ale, yu'un xch'unojic ti jech tsc'an Cajvaltic tspasique. Li quermanotic ti xch'unojic xu' tsve'ic scotole, yu'un xch'unojic ti jech tsc'an Cajvaltic tspasique. Li quermanotic ti xch'unojic mu scotoluc xu' tsve'ique, yu'un xch'unojic ti jech tsc'an Cajvaltic tspasique. Pero co'ol tstoibeic ta vocol Dios ta sventa li c'usitic tsve'ique.

<sup>7</sup> Yu'un ti jayib c'ac'al cuxulutique xchi'uc me lijchamutique mu jventainojuc jba jtuctic. <sup>8</sup> Ja' yu'unutic o li Cajvaltique. <sup>9</sup> Yu'un li Cristoe icham, icha'cuxi, jech ajvalil ic'ot o cu'untic jcotoltic, ac'o me chamenic xa, ac'o me cuxulutic to.

<sup>10</sup> Jech ¿c'u yu'un ta jsa'betic smul li quermanotique? ¿C'u yu'un ta jlabantic? Yu'un ta jujuntal chc'ot jva'an jbatic ta stojol Cristo yu'un ta xchapan ti c'u x'elan ljtun yu'une. <sup>11</sup> Yu'un jech ono'ox ts'ibabil ta sc'op Dios:

Vu'un Diosun ti cuxulun o sbatel osile,  
scotol cristianoetic tsquejan sbaic ta jtojol.

Scotolic chalic ti jtuc no'ox Diosune,  
xi li Cajvaltic Diose, xi ts'ibabil. <sup>12</sup> Jech ta jujuntal chc'ot caltic ta stojol Dios ti c'u x'elan la jpastique.

*Ja' smelol ti mu me vu'uticuc ta jventatic ta xchibaj yo'ntonic li quermanotique*

<sup>13</sup> Jech tsc'an ti mu jsa'be jba jmultique. Tsc'an ja' no'ox ac'o jpastic li c'usi mu xchibaj yo'nton cu'untic li quermanotique. Mu me vu'uticuc ta

jcojtic ti chbat spasic c'usi chopole. <sup>14</sup> Vu'une laj xa yac'bun jna' Cajvaltíc Jesús ti me jchopuc ve'lil mu'yuc bu chopole. Pero me oy boch'o tsnop ti tey tsta o smul me tsve'e, ja' lec mu me sve'. Yu'un me tsve'e, ta ono'ox sta o smul. <sup>15</sup> Vo'oxuc ti ach'unojic scotol xu' chave'ique, pero me ta scoj c'usi chave'ic ti ta xchibaj yo'nton avu'unic li yan quermanotique, ja' lec mu me xave'ic. Yu'un me mu xapajes abaique, mu c'uxuc ta avo'ntonic chc'ot li quermanotique. Pero li Cajvaltique c'anbil yu'un, yu'un laj yac' sba ta milel ta scojic. <sup>16</sup> Jech mu me ja'uc ta sventa ti scotol xa xu' chave'ic ti chopol chbat ac'oplalique. <sup>17</sup> Yu'un li vu'utique sventainojutic xa li Diose, jech mu me ja'uc tsots sc'oplal chca'itic ti mu jpajes jbatíc ta sventa li c'usi ta jve'tique xchi'uc li c'usi ta xcuch'tique. Ja'uc me tsots sc'oplal chca'itic ti lec chijyilutic Diose, ti jun co'ntontique, ti xcuxet no'ox co'ntontic ta sventa li Ch'ul Espíritue. <sup>18</sup> Li boch'o jech tspajes sba yu'un chich' ta muc' li Cristoe, lec ch-ilat yu'un Dios. Jech lec ch-ilat yu'un cristianoetic noxtoc.

<sup>19</sup> Ja' yu'un ja' ac'o jpastic li c'usi sventa chco'laj co'nton jcotoltique, jech co'ol chlecub co'ntontic. <sup>20</sup> Mu me ta scojuc no'ox c'usi chave'ic ti tey tsoc o batel li yabtel Diose. Ta melel c'usiuc no'ox ve'lilal lec scotol. Pero ja' chopol me ta scoj no'ox chave'ic scotol ve'lil ti chlic sve'ic ec li yan quermanotic ti mu'yuc to stsatsal yo'ntonique, jech tsta o smulic ta stojol Dios cha'yic. <sup>21</sup> Ja' lec mu xati'ic ti'bol, mu xavuch'ic ya'lel ts'usub ti pajubtasbil xae, mu c'usi yan xapasic me ja' tey ta xchibaj yo'nton avu'unic li yan quermanotic ti

mu'yuc to stsatsal yo'ntonique, o me ja' tey tsta o smulic ta stojol Dios cha'yic me tspasic eq'ue. <sup>22</sup> Me ach'unojic ti scotol ve'lil leque, lec oy, mu yu'unuc chopol. Pero tsc'an chana'ic me jech tsc'an Dios ti chave'ic scotole. Mu me oyuc boch'o tey ta xchibaj yo'nton avu'unic. Xcuxet no'ox yo'nton li boch'o mu xlo'ilaj yo'nton ta sventa c'usi tspase. <sup>23</sup> Pero me oy boch'o tsuj sba ta sve'el ti xch'unoj ono'ox ta sta smul ta stojol Dios me tsve'e, ta ono'ox sta smul. Yu'un me mu ja'uc no'ox ta jpastic li c'usi jch'unojtique, me ta jsuj jbatic ta spasel li c'usi jch'unojtic ti mu xu' ta jpastique, ja' jmultic chc'ot.

## 15

*Ja' smelol ti tsc'an tsotsuc sc'oplal ta co'ntontic ti mu xchibaj yo'nton li quermanotique*

<sup>1</sup> Vu'utic ti oy xa stsatsal co'ntontic ta stojol Diose, ac'o me jpajes jbatic ta spasel c'usi ta jc'antic ti me mu'yuc to stsatsal yo'nton chquiltic li quermanotique. <sup>2</sup> Li jujunutique tsotsuc me sc'oplal ta co'ntontic li quermanotique. Ja' me ac'o jpastic li c'usi sventa tsatsatub yo'nton cu'untique. <sup>3</sup> Yu'un li Cristoe mu ja'uc la spas li c'usi la sc'an stuque. La sts'ic scotol li vocole. Jech ic'ot ta pasel jech chac c'u cha'al ts'ibabil ono'ox ta sc'op Dios c'usi laj yalbe li Stote: "Li boch'otic chascontrainicote, chiscontrainicun o ec yu'un ja' avabtel ta jpas", xi li Cristoe, xi ts'ibabil. <sup>4</sup> Scotol li c'usitic ts'ibabil comel ta sc'op Dios ta vo'onee ja' sventa tsatsatub co'ntontic, jech mu xchibaj co'ntontic c'alal me

chquich'tic vocole yu'un ta jna'tic ti ta ono'ox sta yorail chijcolutique. <sup>5</sup> Ja' Dios ti chijyac'butic stsatsal co'ntontique yu'un jech chcuch cu'untic. Jech tey ac'o scoltaoxuc yu'un jech xu' avu'un chac'an abaic jech chac c'u cha'al tsc'an li Cristo Jesuse. <sup>6</sup> Jech jun no'ox chac'ot acotolic, jech lec chbat sc'oplal avu'unic li Dios yu'un Cajvaltlic Jesucristoe, ja' li Stot noxtoque.

*Ja' smelol ti ep xa yanlum cristianoetic la xch'unic ta sventa li Pabloe*

<sup>7</sup> Jech tsc'an co'ol lec chavil aba acotolic jech chac c'u cha'al lec laj yilutic li Cristoe. Jech lec chbat sc'oplal ta aventaic li Diose. <sup>8</sup> Li Cristoe i'ay scoltautic, vu'utic li israelutique, yu'un ja' ic'ot ta pasel ti jech ono'ox albilic yu'un Dios li jmoltotactic ta vo'onee. Jech laj quiltic ti ja' melel c'usi chal Diose. <sup>9</sup> Vo'oxuc ti muc israelucoxuque, ja' ta aventaic ec ti i'ay scoltauncutic li Cristoe, jech vu'un ta jventacutic laj ava'yic ti xu' chacolique. Jech lec chavalbeic batel sc'oplal Dios ta sventa ti laj xa xc'uxubinoxuc eq'ue. Yu'un jech ono'ox ts'ibabil ta sc'op Dios ti jech laj yalbe Stot li Cajvaltlique:

Vu'un ta xcac'ot ta ich'el ta muc' ta stojol li boch'otic muc ja'uc israeletique.

Xcuxet no'ox co'nton chcalbe ac'oplal, xut, xi ono'ox ts'ibabil. <sup>10</sup> Jech ts'ibabil noxtoc ta sc'op Dios:

Li boch'otic muc ja'uc israeletique tsta yorail xcuxet yo'ntonic ta stojol Dios jech chac c'u cha'al xcuxet co'ntontic, vu'utic ti t'ujbilutic ono'ox yu'un Diose,

xi ts'ibabil. <sup>11</sup> Jech ts'ibabil noxtoc ta sc'op Dios:  
Li boch'otic muc ja'uc israeletique ta to xlic  
yalbeic slequilal li Diose.

Ep cristianoetic ta sbejel banamil chlic yalic ti  
ech'em slequil yo'nton li Diose,

xi ts'ibabil. <sup>12</sup> Jech la sts'iba ec li j'alc'op Isaías ta  
vo'onee:

Ta to xlic jun jchi'iltic ja' smomnich'on Isaí.

Ja' ch-ac'bat yabtel tsventain noxtoc li yan lum  
cristianoetique.

Jech ta xch'unic ec ti ja' Jcoltavanej yu'unique,  
xi ono'ox li Isaíase. Ja' sc'oplal li Cajvaltique.

<sup>13</sup> Ta sventa ti ach'unojic xa ti chascaltaoxuc li  
Diose, jech ta jc'anbe ti ac'o yac'boxuc más xcux-  
etel avo'ntonique, xchi'uc ti ac'o yac'boxuc más  
jun avo'ntonique. Jech xu' avu'un chavaq'uic  
ta ilel ta sventa Ch'ul Espíritu ti jun avo'ntonic  
amalaojic c'usi ora chacolique.

<sup>14</sup> Quermanotac, ta jna' ti oy xa slequil  
avo'ntonique. Xana'ic xa c'usi lec ta pasel jech xu'  
avu'un chavalbe abaic. <sup>15</sup> Pero li' la jts'ibaboxuc  
tal ta carta ti bu tsots sc'oplal ac'o apasique yu'un  
jech mu xch'ay ta avo'ntonic. Yu'un yac'objun  
cabtel li Diose, jech oy bu tsots jutuc laj calboxuc  
tal. <sup>16</sup> Ac'bilun cabtel yu'un chitun ta atojolic,  
vo'oxuc ti muc israelucoxuque. Ja' cabtel ta  
jcholboxuc sc'op Jesucristo. Ja' jech cabtel ya'yel  
jech chac c'u cha'al li pale ta vo'one ti ja' yabtel  
chac'be smoton Diose. Li smoton Dios chcac'  
vu'une ja' vo'oxuc ti muc israelucoxuque. Yu'un  
lec xa chayiloxuc Dios yu'un lalecubic xa ta  
sventa li Ch'ul Espíritue.

17 Li vu'une ta sventa Cristo Jesús ivu' cu'un ti ep xa la jpasbe yabtel Diose. 18-19 Pero ja' no'ox chacalboxuc jutuc c'usi la jpas ta sventa ti la scoltaun li Cristoe. Ja' ti la jcholbe ya'yic achi'iltaquic ti ja' Jcoltavanej cu'untic li Cristoe, xchi'uc la jpasbe sq'uelubil stsatsal Dios, xchi'uc i'abtej stsatsal li Ch'ul Espíritu ti junic xchi'uc Diose, jech ep achi'iltaquic la xch'unic, vo'oxuc ti muc israelucoxuque. C'alal lic jchol ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cristoe, ja' ba'yuc tey lic jchol ta Jerusalén. Xquehcun la jchol batel c'alal to lic'ot ta Ilírico banamil. 20 Laj cac' persa la jcholbe ya'yic sc'op Cristo li boch'otic mu'yuc to ya'yojique. Ma'uc bat jcholbe ya'yic li boch'otic ya'yojic xae yu'un mu jc'an jpojbe yabtel li boch'o tey ta xhole. 21 Jech la jpas jech chac c'u cha'al ts'ibabil ono'ox ta sc'op Dios ta vo'onee:

Li boch'otic mu'yuc ono'ox ya'yojbeic sc'oplal  
 Cristoe ja' ch-ac'bat ya'yic,  
 jech ta xch'unic,  
 xi ts'ibabil.

*Ja' smelol ti la snop chbat ta Roma li Pabloe*

22 Ta sventa ti oy ta co'nton jech ta jpase, jech muc xu' cu'un tal jq'ueloxuc. Pero ep xa ta velta chac tal jq'ueloxuc ca'i. 23-24 Pero li' ta orae ilaj xa li cabtel li'i, jech c'alal me libat ta Españae, tey ch-ech' jq'ueloxuc chib oxibuc c'ac'al. Yu'un ep xa jabil chac tal jq'ueloxuc ca'i. C'alal me laj cotquin jbatique, ta jc'an ti chacoltaicun batel ta sventa jbe c'alal chibate. 25 Li' ta orae chibat ta Jerusalén yu'un chbat cac'be comel jutuc c'usi ta xtun yu'unic li quermanotactic teye.

<sup>26</sup> Yu'un oy la stsobic taq'uin li quermanotactic tey ta Macedónia banamile xchi'uc li' ta Acaya banamile yu'un tscoltaic li quermanotactic tey ta Jerusalén ti oy abul sbaique. <sup>27</sup> Xcuxet no'ox yo'ntonic ti jech la spasique yu'un oy yilic ta stojol ya'yel li jchi'iltac ta israelale. Yu'un li jchi'iltaque ja' ba'yuc i'albatic yu'un Dios ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cajvaltique. Ja' yu'un ja' ta sventa jchi'iltac laj ava'yic ti xu' chacolic ec, vo'oxuc ti muc israelucoxuque. Jech lec me chacoltaic ta sventa c'usi chtun yu'unic ta sventa sbec'talique. <sup>28</sup> C'alal me laj cac'beic comel li taq'uin ti la stsobic quermanotactique, tey ch-ech' jq'ueloxuc c'alal me libat ta Españae. <sup>29</sup> Ta jna' ti ep chiscoltaun Cristo me livul tey yo' bu oyoxuque yu'un jech más tsatsub avo'ntonic ta jventa.

<sup>30</sup> Quermanotac, oy c'usi ta jc'an chapasic yu'un co'ol oyutic ta stojol li Cajvaltic Jesucristoe, xchi'uc jc'anoj xa jbatic ta sventa li Ch'ul Espíritue. Mu me xich'ay ta avo'ntonic, coltaicun me ta sc'opanel Dios. <sup>31</sup> C'anbeic Dios ti mu me xistsaquicun li jchi'iltac tey ta Judea banamil ti mu'yuc yich'ojic ta muc' Cajvaltique. Xchi'uc ti lec ac'o ya'yic li jch'unolajeletic tey ta Jerusalén ti c'alal chc'ot cac'beic li smotonic chquich'beic batele. <sup>32</sup> Me jech la sc'an Dios ti mu'yuc c'usi chc'ot ta pasel ta jtojole, xcuxet no'ox co'nton chital tey yo' bu oyoxuque. Jech tey ta jcux co'nton c'alal ta jvu'lanoxuque. <sup>33</sup> Ja' chaxchi'inoxuc li Dios ti ja' chispasbutic ta jun co'ntontic jcotoltique. Jech ac'o c'otuc ta pasel.

# 16

*Ja' smelol c'alal laj yalbe chabanuc  
jch'unolajeletic li Pabloe*

<sup>1</sup> Chacalboxuc ava'yic ti tsc'an chavich'ic ta muc' li quermanatic ants Febee. Ja' chayich'boxuc tal li jcarta li'i. Li Febee ja' chtun ta stojol quermanotic li' ta lum Cencrea. <sup>2</sup> Ich'ic me ta muc' ta sventa li Cajvaltique. Yu'un tsc'an jech ta jpasbe jbatc, vu'utic ti jch'unojtique. Jech tsc'an chacoltaic ta sventa c'usi chtun yu'un, yu'un ep xa icoltavan xchi'uc la scoltaun ec.

<sup>3</sup> Chabanuc xavalbe li Prisilae xchi'uc li smalale, ja' li Aquilae. Yu'un ja' co'ol chituncutic yu'un li Cristo Jesuse. <sup>4</sup> Yu'un jutuc mu ilajic ta milel yu'un la scoltaicun ta sventa yu'un vu'un ac'o cuxicun. Coliyalbicun ti jech la spasique. Vo'oxuc ti muc israelucoxuque ta jna' ti xcuxet avo'ntonic ec ti jech la scoltaicune. <sup>5</sup> Chabanuc xavalbeic ec scotol li quermanotactic ti tey co'ol chatsob abaic ta sna Aquilae. Chabanuc xavalbeic li Epenetoe, ja' ti lec jc'anoj jbacutic jchi'uque, ja' ti ba'yuc la xch'un Cajvaltic li' ta Acaya banamile. <sup>6</sup> Chabanuc xavalbeic li Maríae, ja' ti ep xa itun yu'un Dios tey ta atojolique. <sup>7</sup> Chabanuc xavalbeic li chib jvinquilale, ja' li Andrónicoe, xchi'uc li Júniase, ja' ti co'ol li'ochcutic ta chuquel jchi'uque. Vinajem sc'oplalic ti ep ta xcholic sc'op Diose. Le'e ja' ba'yuc la xch'unic Cajvaltic, ts'acal to la jch'un li vu'une.

<sup>8</sup> Chabanuc xavalbeic li Ampliase, ja' ti lec jc'anoj jbacutic ta sventa Cajvaltique. <sup>9</sup> Chabanuc xavalbeic li Urbánoe, ja' ti co'ol chi'abtejcutic

yu'un Cajvaltic Jesucristoe. Chabanuc xavalbeic li Estáquise, ja' ti lec jc'anoj jbacutic jchi'uque. <sup>10</sup> Chabanuc xavalbeic li Apélese, ja' ti laj yac' ta ilel ti ta meyel jun yo'nton xch'unoj Cajvaltique. Chabanuc xavalbeic li boch'otic tey oyic ta sna Aristóbuloe. <sup>11</sup> Chabanuc xavalbeic li jun jvinquilal Erodione. Chabanuc xavalbeic ti jayib tey oyic ta sna Narcíso ti xch'unojic Cajvaltique. <sup>12</sup> Chabanuc xavalbeic li chib antsetique, ja' li Triféna xchi'uc Trifósae, ja' ti co'ol chtunic yu'un Cajvaltique. Chabanuc xavalbeic li quermanatic ants Pérsidae, ja' ti co'ol lec jc'anoj jba jchi'uctique, ti ep xa itun yu'un Cajvaltique. <sup>13</sup> Chabanuc xavalbeic xchi'uc sme' li Rúfo ti lec xch'unoj Cajvaltique. Ja' jme' c'otem ya'yel ec yu'un la scoltaun. <sup>14</sup> Chabanuc xavalbeic li Asíncritoe, xchi'uc li Flegóntee, xchi'uc li Ermase, xchi'uc li Patróbase, xchi'uc li Ermese, xchi'uc li yan quermanotic tey xchi'inojique. <sup>15</sup> Chabanuc xavalbeic li Filólogoe xchi'uc li quermanatic ants Juliae, xchi'uc li Néreeo xchi'uc li xvixe, xchi'uc li Olímpase, xchi'uc scotol li quermanotactic ti tey jmoj ta stsob sbaic xchi'uque.

<sup>16</sup> Tey tsacho aba ac'obic, ja' svinajeb ti lec ac'anoj abaique. Chabanuc xayalboxuc tal scotol li quermanotactic ti buyuc no'ox ta stsob sbaic ta jujun nail tsobobbaile.

<sup>17</sup> Quermanotac, oy c'usi ta xcalboxuc. Q'uelo me abaic ta sventa me oy boch'otic tey achi'uquic ti ja' no'ox tsc'an chasocoxuque, ti tsc'an ta xchibajes avo'ntonique. Yu'un li boch'otic jech ta spasiq mu ja'uc ta spasic jech chac c'u

cha'al lachanubtasatique. Mu me xachi'inic.  
<sup>18</sup> Yu'un li boch'otic jech tspasique mu ja'uc yabtel Cajvaltic Jesucristo tspasbeic. Ja' tspasic c'usi tsc'an yo'nton stuquic yu'un tsc'anic ich'el ta muc'. Jech tslo'laic li boch'otic c'unic ta lo'laele yu'un toj lec ya'yel li c'usitic chalique.  
<sup>19</sup> Li vo'oxuque vinajem ac'oplalic ta stojol cristianoetic ti lec xach'unic mantale, jech xcuxet no'ox co'nton avu'unic. Pero bijanic me, mu me c'usiuc no'ox xavontolch'unic. Ja' me xach'unic li c'usitic leque. Yan li c'usitic chopole mu me xach'unic. <sup>20</sup> Li Dios ti chispasbutic ta jun co'ntontique ja' ta stsalboxuc ta ora li boch'otic jech tsc'an ta socboxuc avo'ntonique jech jun avo'ntonic o. Yu'un li boch'otic jech tspasique ja' svinictac Satanás, ja' li banquialal pucuje. Tey ac'o yac'boxuc bendición li Cajvaltic Jesucristoe.

<sup>21</sup> Chabanucoxuc la xal li Timoteoe, ja' ti co'ol chituncutic yu'un Cristoe. Chabanucoxuc la xal li oxib jchi'iltac ta israelale, ja' li Lucioe, xchi'uc li Jasone, xchi'uc li Sosípatere.

<sup>22</sup> Vu'un Tercioun, vu'un la jts'iba tal li scarta Pablo li'i. Chabanuc chacalboxuc tal ec ta sventa li Cajvaltique.

<sup>23</sup> Chabanucoxuc la xal li Gayoe, ja' ti li' oyun ta sna, vu'un li Pabloune, xchi'uc ti ja' yac'oj sna yu'un li' ta jtsob jbacutic jchi'uc scotol quermanotactique. Chabanucoxuc la xal ec li Érastoe, ja' ti ochem ta jchabitaq'uin li' ta lume. Chabanucoxuc la xal li quermanotic Cuartoe.

<sup>24</sup> Ac'o yac'boxuc bendición acotolic li Cajvaltic Jesucristoe. Jech ac'o c'otuc ta pasel.

*Ja' slajeb xa la sc'opan ta carta jch'unolajeletic ta Roma li Pabloe*

<sup>25</sup> Li Diose ech'em stsatsal, jech xu' yu'un ta stsatsubtasboxuc avo'ntonic jech chac c'u cha'al chal li lequil a'yej ta jchole, ja' li sc'op Jesucristoe. Yu'un jech ono'ox snopoj Dios ta vo'one c'alal mu'yuc to'ox banamil ti chacolic ec, vo'oxuc ti muc israelucoxuque. Pero mu'yuc to'ox vinajem.

<sup>26</sup> Li' ta orae ivinaj xa, jech laj xa ca'ibetic smelol ti jech ono'ox la sts'ibaic comel yaj'alc'optac Dios ta vo'onee. Li' ta orae laj xa yich'ic cholbel cristianoetic ta jujun banamil yu'un ja' jech smantal li cuxul Diose. Yu'un ac'o xch'unic ti ja' chcolic ta sventa li Jesucristoe.

<sup>27</sup> Li Dios ti stuc no'ox ech'em sbijile ac'o ich'atuc ta muc' sbatel osil ta sventa ti ay scoltautic li Jesucristoe.

**ACH' TESTAMENTO**  
**The New Testament in the Chenalhó dialect of the**  
**Tzotzil language of Mexico**  
**El Nuevo Testamento de Nuestro Señor Jesucristo en**  
**el tzotzil de Chenalhó**

copyright © 1981 La Liga Bíblica

Language: Tzotzil de Chenalhó (Tzotzil)

Dialect: Chenalhó

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

b8daaa31-d864-5b32-901a-321d526fc0d7